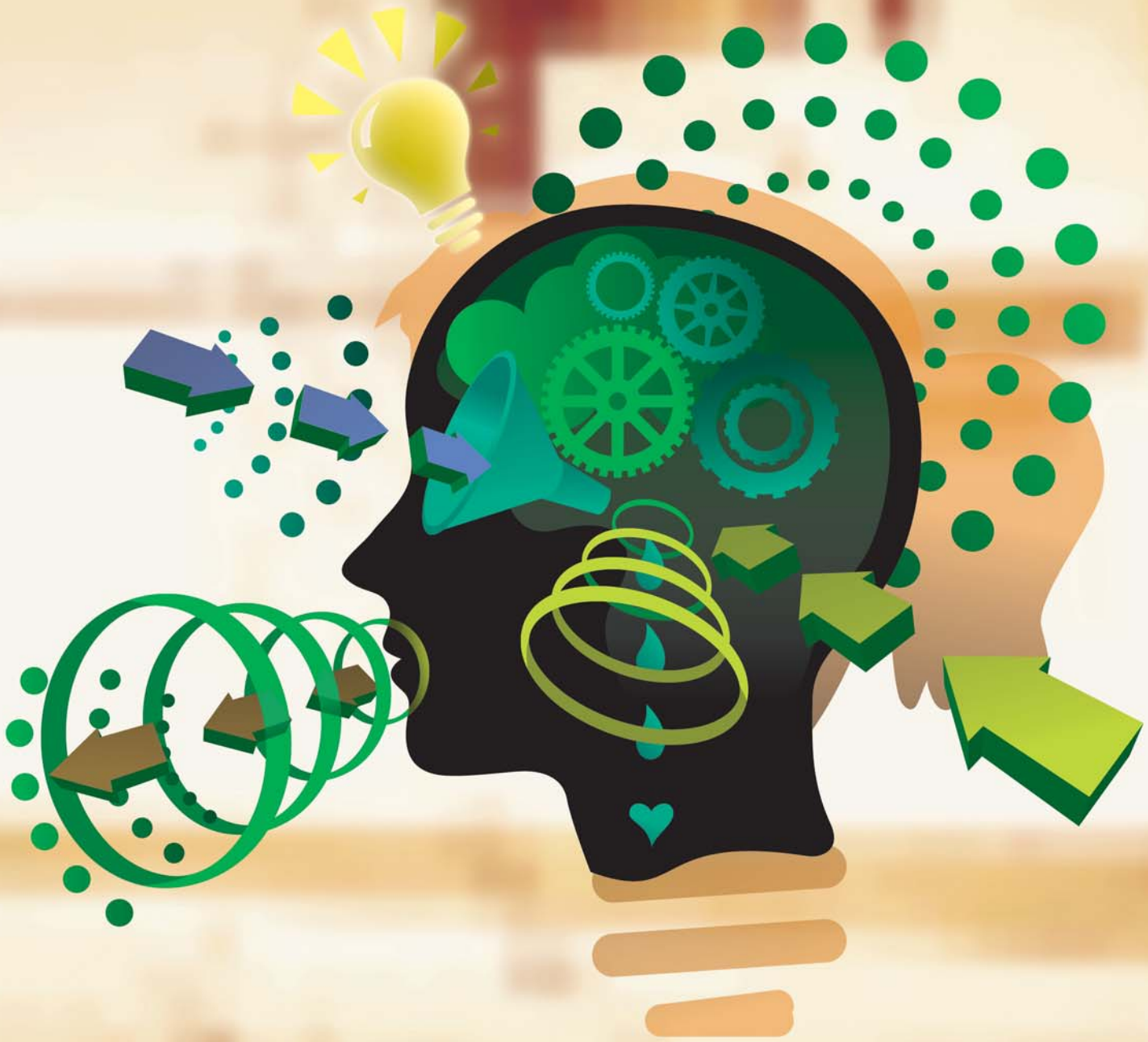


Structuration
de la langue – de la pensée

Résonances

Mensuel de l'Ecole valaisanne



Apprendre le piano par les chansons

- Entrer dans le monde du piano à partir d'un référentiel connu: les chansons apprises à l'école ou à la maison
- Exercices variés permettant de développer la créativité de l'enfant
- Arrangements des chansons classés dans une progression de l'apprentissage du piano



Jardin des chansons,
40 promenades pour
jeunes pianistes
débutants

Elisabeth Rozeboom,
illustrations
Annick Caretti
22 x 27,5 cm, 88 pages
Réf. 903404
ISBN : 978-2-606-01239-7
Prix : CHF 28.–



La Fête aux chansons
48 morceaux faciles
pour piano et divers
instruments ou voix

Elisabeth Rozeboom,
illustrations
Annick Caretti
22 x 27,5 cm, 96 pages + CD
Réf. 935020
ISBN : 978-2-606-01331-8
Prix : CHF 32.–

lep Editions Loisirs et Pédagogie

www.editionslep.ch

Impressum

■ Résonances

La revue *Résonances*, qui fait suite à *L'Ecole valaisanne* parue de 1956 à 1988 et à *L'Ecole primaire* publiée de 1881 à 1956, est éditée par le Département de l'éducation, de la culture et du sport (DECS).

■ Edition, administration, rédaction

DECS/SFT - Résonances
Rue de Conthey 19 - Case postale 478 - 1951 Sion
Tél. 027 606 41 59 - www.vs.ch/sft > Les domaines du SFT
> Publications pédagogiques

■ Rédaction

Nadia Revaz - nadia.revaz@admin.vs.ch

■ Conseil de rédaction

Claude Barras-Paris, Ass. parents
Katrine Briguët, HEP-Vs
Stéphane Vaucher, AVPEs
Daphnée Constantin Raposo, SPVal
Jean-François Dorsaz, CDTEA
Jean-Michel Giroud, AVEP
Béatrice Rogéré Pignolet, AVECO

■ Photographe

Jacques Dussez

■ Données techniques

Surface de composition: 170 x 245 mm
Format de la revue: 210 x 280 mm
Impression en offset en noir et une teinte vive, photolithos
fournies ou frais de reproduction facturés séparément
pour les documents fournis prêts à la reproduction.

■ Parution

Le 1^{er} de chaque mois, sauf janvier, juillet et août.

■ Délai de remise des textes et des annonces

Délai pour les textes: 5 du mois précédant la parution.
Délai pour les annonces: 15 du mois précédant la parution.

■ Abonnements

Tarif annuel: Fr. 40.– / Prix au numéro: Fr. 6.–
Tarif contractuel: Fr. 30.–
Tél. 027 606 41 59 - resonances@admin.vs.ch

■ Régie des annonces

Schoechli impression & communication SA - Technopôle
3960 Sierre - Tél. 027 452 25 25 - info@schoechli.com

■ Impression, expédition

Schoechli impression & communication SA - Technopôle
3960 Sierre - Tél. 027 452 25 25 - info@schoechli.com

Je structure, tu structures, il ou elle s'exprime...

Ils nous l'ont dit, les chefs ont été catégoriques. A l'école, c'est clair, pour l'apprentissage du français c'est comme pour la fondue: moitié-moitié. Cinquante pour cent de structuration et le reste pour l'expression. Même «*Gestclasse*» est intransigeant, la pondération automatique est à fifty-fifty.

Et la réalité, que dit-elle, la réalité? Miroir, mon beau miroir, dis-moi si je partage équitablement mes gestes pédagogiques. Pour chaque accord de participe passé est-ce que je me soucie de communication? Mieux vaut l'avouer tout de suite, je suis un hors-la-loi. Inconsciemment, je vous l'assure, je suis un violeur de quotas. La grammaire, le vocabulaire, la conjugaison, et, la pire: l'orthographe imitent les mauvaises herbes qui colonisent ma pelouse en grignotant le temps de parole et d'écriture. Ces quatre bandits braquent de manière effrontée la banque du temps en thésaurisant les précieuses minutes de ma grille horaire. L'expression est exsangue, famélique, c'est l'anorexie assurée pour la communication.

Il va falloir que je me ressaisisse sinon ma classe va ressembler à celle de la version cinématographique du *Petit Nicolas*: 100% de restitution et zéro minute d'apprentissage. L'horreur absolue, le désert didactique, la caricature d'une pédagogie atomisée, le Nagasaki scolaire d'un lendemain de bombe.

C'est promis, je vais tout changer. Je vais lire *Résonances* et même *L'Éducateur*. Je vais m'interroger avec les chercheurs. Je promets de préparer des valises de ressources pour mon voyage vers l'équilibre. Dans ma marche vers la rédemption, je vais traquer toutes les citations qui m'aideront dans mon entreprise. Je vais même essayer de comprendre Einstein lorsqu'il disait: «*L'école devrait toujours avoir pour but de donner à ses élèves une personnalité harmonieuse et non de les former en spécialistes.*» Ouf, je me sens déjà plus intelligent. Mes collègues et mon futur directeur ne vont pas me reconnaître.

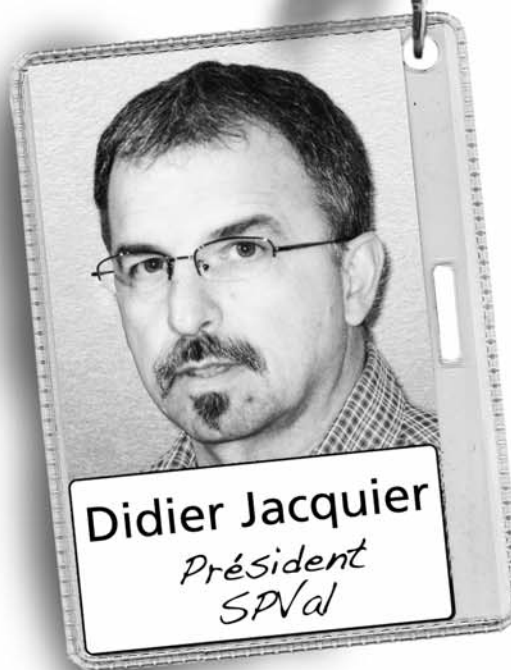
Chaque mois, la rédaction invite une autorité, un acteur ou un partenaire de l'Ecole valaisanne à s'exprimer via un éditocarte blanc.

Et mes élèves, vont-ils penser que je suis allé à Lourdes pendant les vacances? Quelle chance ils ont, ils vont enfin apprendre à structurer leur pensée. Leurs débats seront nourris, je vais devenir le Philippe Rochat des écoles. Je les vois déjà se poulécher les babines face aux alléchants menus pédagogiques que je vais leur proposer.

Travailler sur une phrase, en envisageant tous les sens possibles du message qu'elle véhicule, ça c'est de l'équilibré, du dissocié, le régime scolaire idéal. Pas d'orthographe pour l'orthographe mais la justesse au service du message, la règle dans un contexte. Le vocabulaire en situation, pas de liste de mots hors-sol, des racines dans le terreau de la communication. La conjugaison au service du verbe et pas le contraire! Au sortir de l'école, mes élèves seront prêts à affronter la société qui les attend. Même Jacques Attali sera admiratif, il aura trouvé quelqu'un qui a compris son affirmation: «*Une société se définit par la langue qui la structure et qui donne une signification aux informations qu'on y échange.*»

Il faut que je vous laisse, tout à coup, je ne suis plus sûr de bien me comprendre. J'ai encore du travail à mettre sur le métier. Le plus beau métier du monde...

Didier Jacquier,
Président
de la Société
Pédagogique
Valaisanne



rubriques

Spécial Semaine de la lecture

- Autour de la lecture **14** La Semaine romande de la lecture vue par Christian Yerly - N. Revaz
- Autour de la lecture **16** Semaine de lecture en Valais du 20 au 29 novembre - GVB
- Autour de la lecture **17** Voir grand, voir loin pendant la Semaine de la lecture - N. Revaz
- Carte blanche **19** Bibliothèque et littérature - Groupe d'étudiants de la HEP-Vs
- Education musicale **20** L'initiative jeunesse+musique - C.-E. Clavien
- Education physique **22** A la patinoire - G. Schroeter



- ICT **24** Créer une charte Internet pour sa classe - S. Rappaz
- Agenda Ecole-Culture **26** Des idées de sorties ou de rencontres - Service de la culture
- Rencontre **27** Franz Weissen: un adjoint passionné par l'enseignement - N. Revaz
- Chiffre du mois **30** Formation continue: besoins et attentes des enseignants - SFT
- Environnement **31** Exploration de l'Environnement à l'école enfantine - S. Fierz
- Livres **32** La sélection du mois - Résonances
- Conférence **34** Conférence sur le syndrome d'Asperger - W. Clavien & A. Savioz

- Conférence **35** Conférence du Dr Revol organisée par l'AVPEHP - Comité de l'AVPEHP
- CRPE **36** Prévoyance professionnelle: impact de l'OPP2 - P. Vernier
- Mémento pédagogique **37** A vos agendas - Résonances
- Revue de presse **38** D'un numéro à l'autre - Résonances
- Publication **40** Il était une fois... - Marie Rey et la RSR
- Publication **41** Dix ans de maturité bilingue - WBZ CPS



infos

- Gestclasse se transforme en ISM Gestion de classes - Service de l'enseignement **42**
- Les dossiers de Résonances **44**



Structuration de la langue – de la pensée

Langue, pensée et... culture, pour reprendre les mots de Jean-François de Pietro, dans son petit texte intitulé «Quel est le sexe de la lune?» Le sujet de ces interrelations est si complexe que *Résonances* ne pouvait l'aborder que par petites touches incomplètes. Cependant, pour les curieux, il est toujours possible de suivre les pistes bibliographiques proposées.

4 Maîtrise de la langue et pensée structurée: quel(s) lien(s)?
E. Charmeux

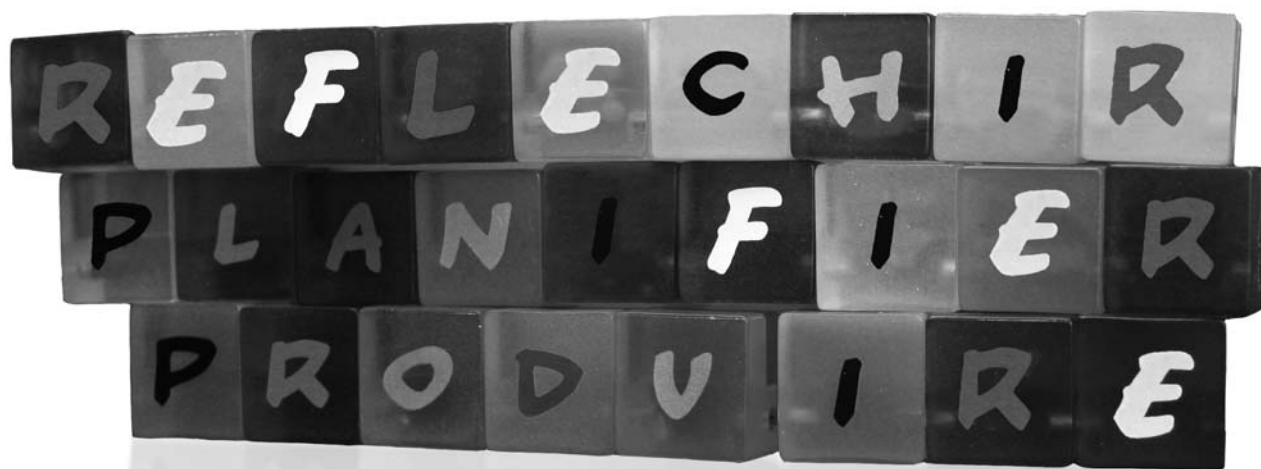
10 Regard d'un inspecteur sur la structuration de la langue
N. Revaz

7 Quel est le sexe de la lune?
J.-F. de Pietro

12 La bibliographie de la Documentation pédagogique
E. Nicollat

8 Structurer la langue et la pensée: un lien entre les deux?
E. Bulea

13 Le recours à la langue pour travailler la pensée
J.-P. Mabillard



M

Maîtrise de la langue et pensée structurée: quel(s) lien(s)?

E. Charmeux

*Ce qui se conçoit bien s'énonce clairement
Et les mots pour le dire arrivent aisément.*

C'est ce qu'écrivait en 1674, Nicolas Despréau-Boileau, dans son *Art Poétique*, affirmant ainsi sans ambiguïté l'antériorité de la pensée sur la parole.

On connaît les conséquences pédagogiques de cette croyance qui fut, des siècles durant, l'un des dogmes tranquilles de l'école. La pensée étant considérée d'essence divine, l'école a peu de moyens d'action sur elle: ceux qui pensent mal vont évidemment parler mal, et l'on n'y peut pratiquement rien.

«La connaissance et la compréhension du fonctionnement de la langue permettent à la pensée de se structurer.»

Depuis les années 50, avec la diffusion des travaux en linguistique, cette croyance est fortement remise en question. On a aujourd'hui de très nombreuses raisons de penser que c'est la connaissance et la compréhension approfondies du fonctionnement de la langue qui permettent à la pensée de se structurer et de s'enrichir, et qu'en tout état de cause, c'est une relation de type dialectique qui les unit.

Deux questions pourtant se posent toujours, dont les réponses restent floues dans les pratiques:

- que signifie une «pensée structurée»?
- que signifie «structurer la langue»?

La première définit l'objectif, la seconde, les moyens pour l'atteindre. Encore faut-il avoir répondu clairement à la première question, pour pouvoir répondre à la seconde.

Contrairement à ce que les «nouveaux» programmes français pour le primaire laissent supposer, les indicateurs d'une pensée bien structurée n'ont que peu à voir avec la récitation de règles ou de définitions, ni du reste avec la mémorisation de quoi que ce soit.

Pour être solide, la pensée doit se nourrir de mémorisation, mais ne se limite pas à elle.

Un des indicateurs essentiels en est la capacité de mise en relation, et notamment celle de repérer des différences, là où elles n'apparaissent pas spontanément. Refus des amalgames, et refus des évidences, ce qu'un certain René Descartes a nommé le «doute méthodique», (qu'on appelle aussi «l'esprit scientifique»), qui ne se contente pas de la première lecture, mais va plus loin chercher d'autres indices et d'autres justifications.

Et c'est bien la connaissance du fonctionnement de la langue maternelle, (même si d'autres facteurs entrent aussi en jeu) qui rend possible un tel résultat. On sait qu'un ouvrier qui connaît la théorie du fonctionnement de ses outils est un ouvrier plus efficace parce que libre: c'est la compréhension de la théorie qui permet l'adaptabilité et le progrès. La métacognition est indispensable à la maîtrise.

Or, on peut dire que l'enseignement de la grammaire, du vocabulaire, de l'orthographe et autres, tels que nous le connaissons depuis toujours à travers les manuels en vigueur et les programmes officiels français, ne vise nullement une compréhension théorique du fonctionnement du français.

C'est une grammaire qui enseigne des «règles», toutes faites, qu'aucun travail scientifique ne peut justifier, des règles à mémoriser pour les réciter, et qui servent essentiellement à coller des étiquettes sur les mots d'une phrase généralement sans contexte.

Loin de la réalité langagière, elle ne met en route aucune métacognition, et aucun «doute méthodique».

Surtout, lorsque, cerise sur le gâteau, ce sont des règles fausses.

Quelques exemples

Tous les manuels proposent une leçon intitulée: «Le nombre des noms», avec la règle suivante à retenir, que l'on trouve à la suite d'un petit texte, dépourvu de nom d'auteur:

«Les noms sont du nombre singulier ou pluriel. Quand le nom ne désigne qu'un seul être, qu'une seule chose ou qu'un seul sentiment, il est au singulier: la cheminée, une chaise, un bateau. Quand il en désigne plusieurs, il est au pluriel: les jouets, des pralines.»

Outre la surprise de voir l'univers des choses dont on parle ainsi réduit aux êtres, aux choses et aux sentiments, (et les idées alors?), on ne peut que constater l'énorme contresens d'une telle règle, qui confond *pluralité* et *pluriel*. Ce n'est pas parce que les choses sont dans une pluralité, que le nom est pluriel; c'est évidemment l'inverse. C'est parce qu'on repère les marques de pluriel que l'on comprend qu'il y a peut-être une pluralité – sans que ce soit certain, du reste: «les lunettes» ne sont point «plusieurs lunettes». De même, le «féminin» n'est pas imposé par la présence de filles: *la voile* n'est point l'épouse *du voile*, et le *pèlerin*, le mari de *la pèlerine*.



En fait, pluriel ou féminin, sont des modes de fonctionnement des noms qui permettent de traduire des différences, parfois l'opposition pluralité/singularité, parfois autre chose.

Avec la règle habituelle, c'est l'amalgame, l'à peu près et l'acceptation de l'évidence superficielle...

D'aucuns vont objecter ici que ces exemples ci-dessus sont des exceptions...

La notion «d'exception» est anti-scientifique. Une règle ne peut pas avoir d'exceptions sans cesser d'être une règle. Aucun scientifique ne parle jamais d'exceptions et nul n'irait penser que les poissons auraient des exceptions qui seraient les baleines!

Un second exemple:

Les nouveaux programmes français préconisent, pour le CE2 (3^e année primaire) l'enseignement des «pronoms personnels», en fonction sujet, c'est-à-dire la liste «Je, tu, il (ou elle), nous, vous, ils (ou elles)». Les enfants apprennent donc que tous ces «petits» mots appartiennent à la même famille, qu'ils correspondent à la même notion grammaticale, définissant le même type de fonctionnement. C'est faux.

Je, tu, nous et *vous* ne fonctionnent pas comme «il», puisqu'ils ne peuvent remplacer un mot, contrairement à ce dernier: *le directeur est venu. Il nous a dit que...*

Très différent, «Je» désigne, mais ne «remplace» pas. Et ce qu'il désigne, ce n'est même pas une personne, c'est une fonction, celle de celui qui parle. Quiconque prend la parole, dit «JE».

Règne de la confusion et de l'à peu près. Quelle rigueur de pensée?

On pourrait multiplier les exemples, dans tous les domaines de l'étude du fonctionnement de la langue, qui font apparaître à quel point l'enseignement traditionnel, cloisonné, de la grammaire, et de ses satellites, loin d'être un facteur de structuration de la pensée, est, au contraire, une gymnastique inutile, déformante, et dangereuse.

Alors, dira-t-on, il faut supprimer la grammaire, comme le réclamait Célestin Freinet?

Malgré toute mon admiration pour Freinet, je dis bien haut que non. Nous avons déjà dit pourquoi.

En fait, la grammaire n'a d'autre signification que d'être en quelque sorte le prolongement intelligent de la lecture. *J'ai compris le sens du texte que je viens de lire. Voyons maintenant comment il est fait, pour comprendre comment cette compréhension a pu être possible, et aussi pour comprendre comment il faut s'y prendre pour se faire comprendre.*

Prochain dossier
L'école au fil des degrés:
vers plus de verticalité

C'est ce type de questionnement-là qui structure la pensée, en permettant la distanciation de soi et la métacognition.

C'est pourquoi la grammaire ne doit porter que sur les textes précédemment lus.

On découvre alors que ces textes mettent en jeu, non point des règles préexistantes, mais un système complexe – et en évolution –, dont le fonctionnement dépend de trois facteurs:

- le système linguistique français, qui est loin d'être immuable;
- des facteurs psychologiques: l'auteur qui a utilisé ce système est un être humain avec des projets de communication et d'expression, lesquels ont influé sur ses choix de mots et de structures;
- des facteurs sociaux: ces textes s'adressaient à des destinataires, avec des enjeux (l'attente de réponses, en mots ou en actes), qui ont influé également sur les choix langagiers de l'auteur.

Si l'on veut que les enfants maîtrisent leur langue, et acquièrent une rigueur de raisonnement qui leur permette de comprendre le monde qui les entoure et

d'agir sur lui, ce sont ces trois aspects qu'il importe d'étudier, toujours en relation étroite.

C'est aussi pour cela qu'un mouvement de désobéissance aux programmes officiels se développe en France.

Il en va de l'avenir de nos enfants, et des moyens que nous leur donnons de construire leur liberté et leur dignité de citoyen.

Bibliographie de base

Une grammaire d'aujourd'hui, par Eveline Charmeux, Michel Grandaty et Françoise Roland, 3 volumes Editions SEDRAP, Toulouse 2001. Avec manuels scolaires CE2, CM1 et CM2 + guide pour les enseignants.

Site: Enseigner le français avec Eveline Charmeux: www.charmeux.fr

Blog: www.charmeux.fr/blog/index.php

L'auteur

Eveline Charmeux, professeur honoraire IUFM, ex-chercheur associé à l'INRP à Paris.

Si la grammaire apprenait à bien penser...

La grammaire de l'époque classique voyait un parfait parallèle entre la pensée et la langue, au point de nous avoir légué le vocabulaire de la logique pour désigner des faits de langue (*objet, sujet, attribut, circonstanciel, proposition...*). Au XX^e siècle le rêve de créer des «machines à lire et à parler» a conduit au développement des grammaires formelles, indifférentes aux contenus pour pouvoir traiter



mécaniquement des formes (*syntagme, génération, distribution, transformation...*). Ce vieux débat marque encore notre bonne vieille grammaire scolaire: on justifie toujours l'enseignement de celle-ci en disant que la grammaire nous aide à penser, comme si la grammaire scolaire n'avait pas été inventée pour nous permettre de corriger... sans réfléchir. Si la grammaire apprenait à bien penser, les lauréats des concours d'orthographe seraient prix Nobel. La pensée et la langue se font pourtant la courte échelle: corriger une phrase, choisir un mot juste, construire un texte... c'est bien donner juste forme à une pensée. Un bon enseignement de la grammaire est sans doute celui qui rappelle, dans ses leçons austères, que la langue pense, dans l'étymologie, la morphologie, le lexique, la syntaxe... Mais n'en déplaise à quelque Orsenna, la grammaire doit défendre sans complexe son espace propre, pourvu qu'on garde du temps pour écrire, penser, apprendre et émouvoir.

L'auteur:

Jean-Charles Chabanne, maître de conférences en Langue et Littérature Françaises, IUFM de Montpellier, site de Perpignan.

Quel est le sexe de la lune?

J.-F. de Pietro

Langue ou pensée... Langue et pensée... Mais ne manque-t-il pas un 3^e terme, la culture? En effet, c'est par la culture, et l'éducation, que l'on accède à la langue, cette pensée socialisée, matérialisée dans des signes. Et à travers la langue qu'on accède à cette émanation cristallisée de la pensée que constitue la culture.

L'enfant, dès son plus jeune âge, découvre simultanément ces trois composantes de son être. A travers tous ses contacts, il développe le langage, il apprend qu'il existe des *rivières* et des *fleuves*, la lune et le soleil, et que celui-ci *se lève* puis *se couche*, qu'il y a, au moins, deux catégories de personnes, celles qu'on peut *tutoyer* et celles qu'on *vousoie*, etc.

L'enfant modèle ainsi progressivement sa pensée en acquérant sa langue dans un certain contexte culturel. Il nomme les choses, les actions, et, parallèlement – sans nécessairement en avoir conscience –, il les catégorise en fonction de leurs propriétés grammaticales (les *noms* et leur *genre*, les *verbes*, les *adjectifs*, etc.) et de leurs conditions d'usage (*tu/vous*).

Plus tard, grâce à l'école dans une large mesure, il commencera à *réfléchir* – au moyen de la langue – à la culture et à la langue elles-mêmes; il apprendra aussi le nom des fleuves et des rivières, que la lune est un satellite de la terre... mais aussi un nom de genre féminin.

A un moment ou l'autre, il découvrira aussi d'autres langues et, avec elles, d'autres cultures, d'autres manières d'organiser le monde par la pensée et la langue. En allemand, par exemple, il sera tout à coup confronté à des mots d'un «3^e type» (ou genre): *das Brot*, *das Kind*... Au fait que *der Fluss* n'y est vraiment ni un fleuve ni une rivière, ou plutôt les deux à la fois... Ou, encore, au fait que la lune y est masculine...

Le dossier en citations

Raisonner en grammaire

«Si raisonner "vraiment", en grammaire comme ailleurs, est autre chose qu'appliquer une règle ou une procédure que quelqu'un vous a donnée après que vous avez effectué un semblant de recherche, la séquence d'apprentissage devra être conçue en fonction du type de raisonnement que l'on vise à faire pratiquer.»

Marc Campana et Florence Castincaud. *Comment faire de la grammaire*. Paris: ESF, 1999.

Le plurilinguisme est la manifestation la plus évidente des liens entre langue et pensée: chaque langue, en effet, influence la manière de penser de celui qui la parle en lui imposant ses catégories – ces formes culturelles cristallisées dans la langue – pour appréhender la réalité. «The world in which different societies live are distinct world, not merely the same world with different labels attached» écrivait le célèbre linguiste et anthropologue Edward Sapir en 1929. Certaines langues, ainsi, ne connaissent pas la catégorie du genre (*basque*, *persan*...), d'autres ne connaissent pas les mêmes temps verbaux que le français (*romanche*, *hopi*...), certaines ne se contentent pas du tutoiement et du vousoiement mais offrent plusieurs formes selon le statut social des interlocuteurs (*japonais*...).

«Le plurilinguisme est la manifestation la plus évidente des liens entre langue et pensée.»

Mais le plurilinguisme est aussi le meilleur moyen de *libérer* la pensée! Petit à petit, en effet, en apprenant de nouvelles langues, l'enfant va devoir reconnaître, et accepter, que la langue n'est pas le monde, que sa culture n'est pas *la* culture, faisant ainsi une place à une pensée qui, certes, reste inscrite dans le langage, mais qui n'est plus enfermée dans *une* langue. Après tout, même s'ils trahissent parfois, les traducteurs parviennent tout de même à traduire!

La lune, finalement, au-delà des langues, n'a pas de sexe – malgré Rilke qui ne pouvait accepter qu'elle ne soit pas féminine, «(...) so dass ich immer machen möchte *der grosse Sonn* und *die Möndin*». Et nous savons tous aujourd'hui que le soleil ne se lève pas vraiment...

Note

Le texte est rédigé en suivant les principes de l'orthographe réformée.

Structurer la langue et la pensée: un lien entre les deux?

E. Bulea

La problématique du rapport entre la structuration de la langue et celle de la pensée date de la Renaissance: c'est Descartes qui, en procédant à la dissociation du *logos*¹ antique, a rendu possible sa *formulation*; et ce sont les deux ouvrages de Port-Royal, *La logique ou l'art de penser* (Arnauld & Nicole, 1662/1970) et *La Grammaire générale et raisonnée* (Arnauld & Lancelot, 1660/1997) qui en ont proposé un *traitement* étayé et explicite. Constatant que les structures des langues ne pouvaient être déterminées par les structures du monde, et devaient plutôt être mises en relation avec celles de la pensée, ces auteurs ont décrit les opérations constitutives de cette pensée: *concevoir* (élaborer des «notions»: *la terre, rondeur*), *juger* (mettre en relation deux notions: *la terre est ronde*) et *raisonner* (organiser deux ou plusieurs jugements). Sur cette base, ils ont soutenu que le langage est organisé en deux niveaux: un niveau universel (structures communes aux diverses langues) déterminé par les opérations générales de la pensée; et un niveau particulier, constitué par les structures spécifiques des langues, qui découleraient de la «mentalité» particulière des communautés qui les parlent.

Cette thèse de la prééminence des structures de la pensée sur celles du langage a été critiquée par Humboldt notamment (1835/1974), qui a démontré que les différences structurelles entre les langues sont telles

qu'aucune grammaire universelle ne peut être postulée, et qui a soutenu que le langage est une *activité* à caractère *historique* qui est à *l'origine de la pensée*, ou qui *rend possible la formation* des idées et des raisonnements.

«Les travaux accomplis semblent confirmer le rôle important du langage dans l'émergence de la pensée.»

Les thèses de Port-Royal ont été reprises par la *Grammaire générative et transformationnelle* de Chomsky (1965/1971), qui distingue des structures «profondes» (universelles et innées) et «de surface» (propres à une langue). Les propositions de Humboldt ont quant à elles été reformulées dans la linguistique de Saussure et dans la psychologie développementale de Vygotski.

Sur la base de l'étude de multiples langues, Saussure a renouvelé l'analyse du statut des signes linguistiques: plutôt que d'être des formes phoniques traduisant des idées déjà là, ceux-ci se constituent par *découpes corrélatives* d'images mentales d'«objets» d'un côté, d'images de sons de l'autre: «Psychologiquement, abstraction faite de son expression par les mots, notre pensée n'est qu'une masse amorphe et indistincte. [...] Le rôle caractéristique de la langue vis-à-vis de la pensée n'est pas de créer un moyen phonique matériel pour l'expression des idées, mais de servir d'intermédiaire entre la pensée et le son, dans des conditions telles que leur union aboutit nécessairement à des délimitations réciproques d'unités» (CLG, pp. 155-156). Saussure soutient donc ainsi que *les unités de la pensée humaine* ne peuvent se constituer et se stabiliser que sous l'effet des signes du langage.

C'est une thèse analogue qu'a soutenue Vygotski, pour lequel «le concept est impossible sans les mots, la pensée conceptuelle est impossible sans la pensée verbale» (*Pensée et langage*, p. 207); sur la base de ses études du développement de l'enfant, cet auteur a ajouté que l'appropriation et l'intériorisation des structures du langage étaient la condition de l'émergence des *opérations de la pensée consciente*.

Le dossier en citations

Ecrire pour raisonner

«Apprendre à écrire peut et doit aussi se faire dans le cadre des autres disciplines comme l'histoire, la géographie ou les sciences (compte rendu d'une expérience scientifique, récit historique, etc.).

En effet, écrire aide à apprendre, à organiser la pensée, à construire un raisonnement, une argumentation, etc.

Ecrire est une activité complexe dont l'apprentissage exige du temps. Il consiste en une approche structurée qui s'étend sur l'ensemble de la scolarité...»

Enseignement/apprentissage du français en Suisse romande: orientations. CIIP, 2006.

www.ciip.ch > Activités > Politique des langues > Documents de références

Regard d'un inspecteur sur la structuration de la langue

N. Revaz

Pierre-Marie Gabioud, inspecteur de la scolarité obligatoire, a accepté de donner son avis sur la structuration de la langue et son lien avec l'organisation de la pensée. Etant tout particulièrement attaché à un enseignement orthographique adapté, il a rédigé un petit mémo qu'il remet volontiers aux enseignants; aussi était-il intéressant de l'interroger plus particulièrement sur cet aspect.

Dans vos observations en tant qu'inspecteur, constatez-vous une diversité dans l'importance accordée à la structuration de la langue?

Je trouve que la part dévolue à la structuration, qu'il s'agisse d'orthographe, de grammaire ou de conjugaison, est souvent plus conséquente que celle accordée à la lecture, à la compréhension de textes et à l'expression orale et écrite. Dans certaines classes, j'observe un 25% du temps pour la communication et un 75% pour la structuration, avec beaucoup d'exercices, souvent répétitifs et lassants pour les élèves. De manière générale, force est de constater que la part de la structuration est dominante.

Quel regard portez-vous sur cette approche de la langue?

Un regard très critique; le rapport que les élèves entretiennent avec la langue est trop souvent vécu négativement. D'autre part, pour reprendre un célèbre proverbe, si c'est en forgeant qu'on devient forgeron, c'est en écrivant qu'on apprend à écrire et c'est en parlant



Pour Pierre-Marie Gabioud, la langue aide à la structuration de la pensée et vice versa, mais il a l'impression que l'école n'en a pas suffisamment conscience.

qu'on améliore son expression orale. Cela me fait mal lorsque j'entends une enseignante de deuxième année primaire me dire qu'elle n'a pas suffisamment de temps pour l'apprentissage de la lecture à cause du programme de grammaire-conjugaison-orthographe...

Dès lors, comment expliquer le poids très fort accordé à la structuration dans les évaluations, dont les épreuves cantonales?

C'est en effet paradoxal; il faut cependant reconnaître que des progrès ont été réalisés dans l'élaboration des épreuves cantonales. Quand j'étais jeune enseignant, l'examen de français ne comportait ni compréhension de l'écrit, ni rédaction. D'autre part, il faut bien

avouer qu'il est plus facile d'évaluer la structuration; l'enseignant a l'impression d'être plus objectif, les notations sont moins sujettes à contestation. Une évaluation critériée de l'expression demande plus de temps et exige une définition très précise des objectifs à atteindre dès le début de l'activité. Les plans d'étude sont de plus très vagues sur les compétences attendues en lecture ou en expression.

Les moyens d'enseignement ne fournissent-ils pas des outils?

Les séquences didactiques pour l'apprentissage de l'expression orale et écrite en contiennent certes, mais les séquences devraient être un outil parmi d'autres. Résumer le travail de l'expression à un seul moyen d'enseignement est à mon sens une erreur. Faire deux séquences par année, c'est produire un nombre trop limité de textes. Je cite régulièrement la déclaration de Jean-François Lovey, datant de 2006 et dans laquelle il est demandé que les élèves, quel que soit le degré et quel que soit l'âge, devraient rédiger au minimum dix textes par année. Dans les classes, j'observe une inégalité du nombre de textes produits et des pratiques. Lorsqu'une déclaration est diffusée, il faudrait que nous, inspecteurs, puissions prendre davantage de temps pour garantir sa mise en application. Les direc-

Le dossier en citations

Enseignement du français: déclaration du Service de l'enseignement

www.vs.ch/enseignement > Informations scolaires > Programmes d'enseignement > Scolarité obligatoire > Ecole enfantine, primaire et CO

teurs d'école devraient par ailleurs contribuer davantage à une harmonisation minimale des pratiques, mais en ont-ils le temps?

Selon vous, quelles seraient les stratégies efficaces pour améliorer l'enseignement du français?

Il faudrait en premier se mettre d'accord sur la notion d'efficacité. Revenons à l'orthographe: les méthodes seront efficaces le jour où les élèves s'appliqueront à écrire correctement quel que soit l'objet de l'écrit... et non pas seulement quand ils ne commettront point de faute à la dictée préparée. Des conseils sont régulièrement communiqués, ainsi que des principes favorisant une meilleure verticalité de l'enseignement. En sus de la déclaration déjà citée, un document fédérateur, «Enseignement/apprentissage du français en Suisse romande» a été distribué dans les écoles, mais celui-ci est passé inaperçu auprès de certains enseignants.

L'information officielle n'est-elle pas trop diffusée?

Je dirais que ce constat n'est pas faux, et l'est encore moins pour ce qui est de l'enseignement de la langue maternelle. Au sein des cantons et même des établissements scolaires, il y a plusieurs visions qui cohabitent, ce qui perturbe l'efficacité du message officiel. Les actions coup-de-poing ne suffisent pas pour que le message passe. Le PER et les nouveaux moyens d'enseignement devraient contribuer à rassembler les points de vue.

Tout en mettant l'accent sur l'expression, faut-il dans le même temps parvenir à faire passer à l'élève le message d'une nécessaire structuration des textes?

Il y a eu des courants dans la pédagogie où l'on trouvait l'orthographe peu importante, mais c'était une erreur, car c'est une politesse de la langue. La beauté du texte, aussi à travers une graphie soignée, doit rester un objectif important de l'école. Pour motiver l'élève, le destinataire réel est un bon vecteur et certaines classes publient en ligne des textes ou font des expositions de leurs productions. Il faut travailler l'expression en réutilisant le savoir acquis par le biais d'exercices de structuration et non pas faire de la structuration pour elle-même.

Répertorier les bonnes pratiques permettrait d'orienter les activités...

Tout à fait, car je vois encore des suites de mots vides de sens à compléter ou à analyser, pour soi-disant travailler l'orthographe ou la structure de la phrase. Souligner toutes les fautes en rouge peut aussi décourager l'élève, alors même qu'il est en progrès dans certaines acquisitions. La pédagogie de l'erreur n'est pas encore suffisamment prise en compte par les enseignants. Une formation continue par établissement fait défaut pour ce qui est de l'approche de la structuration en lien avec l'expression, et je me demande si la formation initiale n'est pas également lacunaire sur ce point.

Interview flashback

La structuration de la langue vue par l'élève et l'enseignant Pierre-Marie Gabioud

En tant qu'élève, quel était votre rapport à la structuration de la langue?

À l'école primaire, j'avais une relation difficile avec l'orthographe. Pour certains élèves, l'alternance entre dictées et corrections a peut-être été efficace, mais pas pour moi. À l'école secondaire, j'avais des lacunes assez sérieuses: le professeur affichait en classe un diagramme en barre permettant de bien visualiser le nombre de fautes; celle du jeune Pierre-Marie, était longue: la honte! C'est pourquoi lorsque des enseignants focalisent sur les difficultés d'un élève, je leur rappelle que c'est un apprentissage difficile et qu'il est tout à fait possible d'avoir une orthographe de base bien fixée assez tardivement.

Quel a été le déclic dans votre apprentissage de l'orthographe?

À l'école normale, j'ai découvert le plaisir de lire et du coup les progrès en écriture ont été rapides.

Et en tant qu'enseignant, comment abordiez-vous la structuration de la langue?

Jeune enseignant, j'ai surtout cloné les pratiques vécues.

Assez rapidement toutefois, j'ai vu les limites de mon enseignement et j'ai donc modifié mon approche. Pour ce qui est de l'enseignement de l'orthographe, j'ai instauré les ligues A, B et C, de façon à permettre aux élèves, sans leur mettre de notes, de passer d'une équipe à l'autre, en fonction de leurs progrès. Entre les équipes, il y avait une différenciation par rapport à la longueur des textes, cependant tous avaient à disposition les mêmes ouvrages de référence. Mon objectif était de proposer un accompagnement individualisé de l'élève dans cet apprentissage complexe.

Et aujourd'hui, quelle est votre relation à la langue?

Avant tout professionnelle... Je ne prends pas suffisamment de temps pour lire autre chose que des rapports et des articles liés à l'enseignement... Je rédige surtout des textes fonctionnels, dans lesquels le style n'a pas une importance cruciale: je dois seulement être concis et direct pour faire passer le message. Passionné d'étymologie, je reviens souvent au sens originel des mots. J'aime les mots croisés aux définitions subtiles, les jeux de mots. Raymond Devos reste mon comique préféré...

Porter un regard attentif sur la structuration et l'expression dans toutes les disciplines, n'est-ce pas un moyen efficace pour améliorer la maîtrise de la langue?

Quelle que soit la discipline, l'enseignant ne doit pas laisser un texte constellé d'erreurs, mais il ne faut pas pour autant pénaliser l'élève qui rend un bon travail d'histoire ou de sciences. Tous les enseignants doivent tirer à la même corde, sachant que toutes les disciplines contribuent à la maîtrise du français.

Quel est votre point de vue sur les réformes orthographiques?

Il y a eu des réformettes qui posent problèmes tant que les nouvelles graphies ne sont pas intégrées dans les dictionnaires et les logiciels. Quant à la prise en compte de ces réformes dans l'enseignement, l'inspection est embarrassé par ce flou.

Faut-il avoir le courage d'une simplification de l'orthographe?

Toucher aux racines des mots est très sensible dans le monde de la francophonie, dès lors je doute qu'on ait la volonté d'entreprendre une vraie simplification, comme cela a été le cas pour l'espagnol. Personnellement, j'aurais de la peine à accepter que l'on écrive tout à coup «opital», «ortografe»... Il faudrait au moins s'attaquer à certaines simplifications (le pluriel des noms composés, par exemple).

Quel lien percevez-vous entre structuration de la langue et structuration de la pensée?

La langue aide à la structuration de la pensée et vice versa, toutefois j'ai l'impression que l'école n'en a pas suffisamment conscience. Comme le disait Boileau, «Ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement. Et les mots pour le dire arrivent aisément.» ■

La bibliographie de la Documentation pédagogique

E. Nicollerat

Le secteur documentation pédagogique de la Médiathèque Valais - Saint-Maurice propose

quelques suggestions de lecture en lien avec le dossier pour aller plus loin. Tous les documents mentionnés sont bien sûr disponibles à la Médiathèque Valais - Saint-Maurice (cf. cotes indiquées) et pour certains à Sion également.

BLANCHET V., *Parole, l'héritage Dolto* [DVD + livret d'accompagnement], Paris, Mk2, 2006. Cote: 371.4 DOLT PARO

BENTOLIA A. [sous la dir.], *Ecole et langage*, «Les entretiens Nathan, acte 13», Paris, Nathan, 2003. Cote: 159.946.3 ENTR

BONIN P., *Psychologie du langage*, «Ouvertures psychologiques», Bruxelles, DeBoeck, 2007. Cote: 159.946.3 BONI

BRUNER J., *Culture et modes de pensée: l'esprit humain dans ses œuvres*, Paris, Retz, 2000. Cote: 800.1 BRUN

COSNEFROY L., *Méthodes de travail et démarche de pensée*, «Méthodes en sciences humaines», Bruxelles, De Boeck, 1996. Cote: 37.025 COSN

FERRAND et GRAINGER [éd.], *Psycholinguistique cognitive: essais en l'honneur de Juan Seguí*, Bruxelles, De Boeck, 2004. Cote: 80 PSYC

KARMILOFF K. et KARMILOFF-SMITH A., *Comment les enfants entrent dans le langage*, «Forum éducation culture», Paris, Retz, 2003. Cote: 159.946.3 KARM

LAPLANE D., *Penser, c'est-à-dire?: enquête neurophilosophique*, «L'inspiration philosophique», Paris, Armand Colin, 2005. Cote: 159.955 LAPL

MAQUEDA J., *L'enfant et la gourmandise des mots: aventures orthophoniques*, Ramonville-Saint-Agne, Erès, 2001. Cote: 159.946.3 MAQU

PIAGET J. et CHOMSKY N., *Théories du langage, théories de l'apprentissage: Le débat entre Jean Piaget et Noam Chomsky*, Neuchâtel; Paris, Ed. du Seuil, 1979. Cote: 800.1 PIAG

PIAGET J., *Le langage et la pensée chez l'enfant*, Neuchâtel; Paris, Delachaux et Niestlé, 1976.

Cote: 159.946.3 PIAG

PICQ P., *La plus belle histoire du langage*, Paris, Ed. du Seuil, 2008.

Cote: 159.946.3 PICQ

Question de réflexion: activités basées sur 42 concepts langagiers de Boehm «Chenelière/Didactique. Langue et communication», Montréal, Chenelière/McGraw-Hill, 2004.

Cote: 159.946.3 QUES

ROSSI J.-P., *Psychologie de la compréhension du langage*, «Ouvertures psychologiques», Bruxelles, DeBoeck, 2008.

Cote: 159.946.3

WILDE ASTINGTON J., *Comment les enfants découvrent la pensée: la «théorie de l'esprit» chez l'enfant*, Paris, Retz, 2003.

Cote: 159.955 ASTI



Le recours à la langue pour travailler la pensée

J.-P. Mabillard

Penser le rapport de la langue à la pensée... Par la force des choses et grâce à mon intérêt pour la langue, j'ai survolé cette question au gré de mes lectures. C'est une réflexion que l'on a longtemps abandonnée à la philosophie. S'il fallait choisir l'auteur qui m'a le plus influencé je citerais un psychologue, Vygotski. Par l'importance qu'il a su donner à la langue et au langage, il est devenu ma référence. Je me souviens l'avoir parcouru du bout des yeux et encore, sans être certain d'avoir compris toute la subtilité de sa conceptualisation.



Sujet de dissertation: «Structuration de langue-structuration de la pensée: un lien entre les deux?».

sens dans la peau d'un collégien venant de recevoir son sujet de dissertation: «Structuration de langue-structuration de la pensée: un lien entre les deux?». Je sais donc ce qu'il me reste à faire, reparcourir quelques auteurs qui ont pensé le sujet, synthétiser ce qu'ils ont dit de plus fort sur le domaine. Etant donné l'ampleur d'un tel travail, je vais plutôt, de manière spontanée, me référer à ma réalité professionnelle. Dans mon activité de formateur en didactique du français, je me retrouve souvent aux prises avec ce fameux rapport entre langage et pensée:

Mais là je ne réponds pas vraiment au défi qui m'a été lancé. Dès lors comment en si peu de lignes dire quelque chose d'intelligent et de personnel. Je me

- Tous les exercices proposés en formation ont recours à la langue pour travailler la pensée. Les activités de pratique réflexive débouchent sur le débat et l'écriture sur les pratiques professionnelles.
- Une recherche sur l'expression écrite à laquelle je participe a pris la langue pour objet de travail. Les chercheurs impliqués constatent en permanence (et moi avec eux) que la manière de s'exprimer dénote la manière de penser.
- N'importe quelle activité scolaire nécessite un outil langagier (exploitation d'un genre de texte). L'apport d'un tel outil, de manière plus ou moins directe, développe donc les structures de la pensée.

Ces différents constats mettent en relief le rôle de la langue par rapport à la pensée. Rien de trop scientifique dans ma démarche... Pourtant elle appuie mes efforts pour mettre en valeur auprès de mes étudiants l'enseignement de la langue et le fastidieux travail sur sa structuration. Si cette dernière ne présente pas un minimum d'avantages et vraisemblablement celui de participer à la structuration de la pensée, à quoi bon «souffrir» pour l'acquiescer?

Recherche sur la grammaire □

Pourquoi enseigner la grammaire? Quelle grammaire enseigner en classe de français? L'ouvrage de Sandra Canelas-Trevisi analyse l'enseignement de la grammaire rénovée (basé sur Maîtrise du français, 1979) dans quatre classes de sixième primaire en Suisse. Le cadre théorique combine les principes d'une théorie de l'activité langagière avec des concepts didactiques tels que celui de temps didactique, concrétisé au travers des indicateurs d'avancement des activités scolaires, et de contrat didactique, conçu comme régulateur du partage des responsabilités entre l'enseignant et les élèves.

Les résultats montrent que les formes et le sens des objets enseignés sont en décalage par rapport à ce qui est préconisé par l'école. L'analyse critique permet une première interprétation de ce décalage.

Référence: Canelas-Trevisi, Sandra. *La grammaire enseignée en classe: le sens des objets et des manipulations*. Berne [etc.]: Peter Lang, 2009.

l'auteur

Jean-Paul Mabillard, HEP-Vs (didactique du français).

La Semaine romande de la lecture vue par Christian Yerly

Nadia Revaz

L'édition 2009 de la Semaine romande de la lecture aura lieu du 23 au 27 novembre, sur le thème «Osez la créativité». Le groupe de pilotage, représenté au niveau valaisan par Dominique Fellay (cf. interview parue dans le numéro de novembre 2008), propose aux classes de créer pour «traduire leurs lectures», avec des illustrations, des dessins, des vidéos, des musiques, des collections d'objets... Une inspiration créative qui ne se limite absolument pas au domaine des arts. Le groupe de pilotage a par ailleurs invité plusieurs auteurs (Jeanne Benameur, Sylvaine Jaoui, Catherine Missonnier et Christian Jolibois du côté de l'écriture et Christian Heinrich du côté du dessin) pour qu'ils guident l'inspiration avec des débuts d'histoire.

Pour en savoir plus sur cette Semaine, il semblait intéressant de rencontrer Christian Yerly, l'un des membres du groupe de pilotage qui connaît bien l'univers de la lecture à l'école, puisqu'il est formateur en didactique de la lecture et en littérature jeunesse dans le cadre de la formation initiale et qu'il s'occupe aussi de la formation continue des enseignants à la HEP de Fribourg. Cet expert de la lecture sait que la plupart des classes foisonnent d'idées tout au long de l'année pour promouvoir la lecture



Christian Yerly défend la promotion de la lecture avec passion.

et trouve que cette Semaine romande de la lecture, qui revient annuellement tel un rite, est surtout l'occasion d'un partage élargi autour de ces diverses actions. Christian Yerly rêve d'une gigantesque médiathèque scolaire pour rendre le livre plus vivant en contexte scolaire. Il souligne que lire est une conquête difficile qui demande de la concentration, mais que c'est aussi la plus belle des portes ouvertes sur le monde. Il ajoute qu'en lisant, l'élève traite davantage d'informations qu'en écoutant un cours et que, sans s'en apercevoir, il apprend en outre la maîtrise de la langue, qu'elle soit écrite ou orale.

Alors n'hésitez pas à oser la créativité autour de la lecture avec vos élèves durant la Semaine romande de la lecture et tout au long de l'année scolaire.

Christian Yerly, pourquoi le groupe de pilotage a-t-il choisi la créativité comme thème de cette sixième édition de la Semaine romande de la lecture?

Au fil des éditions, nous avons traité les différents rôles de la lecture, à savoir le plaisir de lire, le lien lecture-écriture, l'écoute de la lecture et l'écriture avec des histoires à terminer. Ayant abordé les différentes composantes de la lecture, l'idée était d'ouvrir la Semaine à l'imagination, d'autant que 2009 est l'année européenne de la créativité et de l'innovation. Notre choix a aussi été guidé par la richesse et l'originalité des textes reçus avec l'opération des Histoires à terminer. Par ailleurs, comme le futur Plan d'études romand fait la part belle à la créativité, cela nous a confortés dans notre choix. Cette année, les classes vont pouvoir lire, écrire et traduire leur compréhension des textes de manière créative. Je suis persuadé que la piste de l'imagination va ajouter une dynamique stimulante à la lecture.

Cette Semaine s'accompagne-t-elle à nouveau d'un cycle de conférences à travers la Suisse romande?

Absolument. Michel Deleau, professeur à l'université de Rennes 2 et ancien président de la société européenne de psychologie développementale, viendra parler de créativité. C'est en lisant sa préface pour le livre de Paul L. Harris intitulé «*L'imagination chez l'enfant – Son*

L'histoire de la Semaine romande de la lecture

La première Semaine romande de la lecture (SRL) a été lancée en 2004, de façon à mener une action concrète pour remédier aux résultats obtenus en littératie dans le cadre de la première enquête PISA au niveau national. La SRL, une initiative du Syndicat des enseignants romands, bénéficie du soutien de la CIIP (conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin).

rôle crucial dans le développement cognitif et affectif» que j'ai eu l'idée de le contacter pour être le conférencier de cette édition. Il y a des convergences entre la réflexion des chercheurs dans ce domaine et les perspectives pour l'école, puisqu'on sait désormais que pour apprendre, il faut d'abord commencer par imaginer.

Quel est votre rapport personnel et professionnel à la lecture?

Je lis toujours plusieurs livres en parallèle. J'aime relever des mots ou des passages et surtout j'ai besoin de parler de mes lectures. Mon slogan est que toutes les réponses sont dans les livres.

Auriez-vous une suggestion à partager avec les lecteurs de Résonances?

Dernièrement, j'ai adoré «*L'espèce fabulatrice*» de Nancy Huston. Son texte montre que l'espèce humaine invente constamment des histoires et que c'est à travers les récits fictionnels qu'elle se construit. Tout un programme.

La Semaine de la lecture à la conquête de la créativité.

Quelle est votre relation personnelle à l'écriture?

J'ai mis longtemps à l'améliorer, mais ça va mieux. Jacques Goody a très justement mis en évidence que l'introduction de l'écriture dans une civilisation bouscule tout, du fait qu'elle marque l'avènement de la loi, de l'organisation sociale... Et au niveau du développement de l'enfant, l'écrit révolutionne les neurones. Trouver les mots pour dire

Une seule adresse pour en savoir plus

www.le-ser.ch > Semaine romande de la lecture



quelque chose est la meilleure manière de le comprendre, mais pour bien écrire, il faut lire.

Et celui qui a de la difficulté à écrire peut créer avec des sons, des images...

D'où le choix de la Semaine de la lecture cette année, car l'écriture n'est pas le seul moyen d'expression de la créativité. On peut prolonger un texte par un poème ou raconter la suite de l'histoire par un dessin ou un film. Tous les langages sont une manière de réinterpréter une œuvre en ajoutant sa propre créativité et c'est ce qui est passionnant.

A votre avis, est-il important que les élèves puissent rencontrer des créateurs professionnels pour se familiariser avec ces différentes formes de langage?

Oui, car rencontrer un écrivain ou un illustrateur en chair et en os donne une autre dimension au livre. Pendant la Semaine de la lecture, les élèves peuvent s'adresser aux auteurs qui ont écrit pour eux. Lorsqu'un jeune découvre que l'écrivain est parfois en panne d'idées, qu'il peine à trouver les bons mots ou qu'il lui faut réécrire encore et encore un passage, cela l'encourage à persévérer. Ecrire à la suite d'une rencontre avec un auteur est toujours enrichissant pour l'élève.

Quel regard portez-vous sur la créativité?

A mes yeux, inventer, c'est appréhender le monde et dès lors chacun crée depuis l'enfance. Pour reprendre les mots de Michel Deleau, le langage c'est de l'inventivité et de la spontanéité au quotidien. A l'école, la créativité n'est hélas pas suffisamment prise en compte, car on a longtemps oublié la dimension personnelle dans la phase d'appropriation du savoir. Apprendre, c'est ajouter sa couleur: il ne s'agit pas de demander aux élèves de faire des choses uniques et géniales, mais de leur laisser exprimer leur part d'originalité.

Lorsque j'interroge les étudiants de la HEP, force est de constater que nombre d'entre eux se sont éloignés du plaisir de lire à cause des lectures imposées par l'école. Que des livres fassent partie du programme est tout à fait normal, mais l'institution scolaire devrait offrir en parallèle un choix de lectures variées et organiser des rencontres avec des auteurs contemporains qui parlent de la vie d'aujourd'hui dans leurs textes. La littérature jeunesse doit aussi avoir sa place. Depuis quelques années, l'école fait des efforts dans la promotion du plaisir de lire, mais on peut et on doit faire davantage et mieux. ■

Conférence à Martigny

L'imagination et son rôle crucial dans le développement et les apprentissages de l'enfant par Michel Deleau, professeur à l'Université de Rennes – II et ancien président société européenne de psychologie développementale.

Un cycle de conférences en Romandie, organisée par le SER, avec le soutien de la CIIP et la collaboration de HEP Bejune PF3 - HEP-FoCo Fribourg- HEP Lausanne - HEP Valais.

**Mardi 24 novembre 2009
à Martigny
Salle communale, à 19 h 30.**

Semaine de lecture en Valais du 20 au 29 novembre

GVB

Une géante envie de lire? Allez-y, c'est permis et c'est particulièrement recommandé pendant la Semaine de lecture dans les bibliothèques valaisannes.



© Sarah Hoscheit

Une trentaine d'entre elles partiront en exploration et vous feront découvrir des géants qui lisent aux petits, des mondes microscopiques et des contrées infinies, des petites histoires et des petits poèmes, des majuscules et des minuscules... Mais méfiez-vous...

«Si vous apercevez un géant, regardez d'abord la position du soleil, et voyez si le géant n'est pas l'ombre d'un pygmée.» (Novalis)

La 8^e édition de la Semaine de lecture organisée par le Groupement valaisan des bibliothèques aura lieu **du 20 au 29 novembre 2009** dans une trentaine de bibliothèques valaisannes. De nombreuses animations, petites ou grandes pour un

Saint-Maurice: «j'ai en vue de lire»

La Médiathèque Valais de St-Maurice vous propose, durant une semaine, de ne vivre «Rien que pour vos yeux»: espace large vision à votre disposition, mallette pédagogique traitant de la cécité, mise en valeur de nos documents sur la thématique des yeux et de la vision, illusions d'optique... Une classe de 4P a réalisé la banderole d'accueil avec des lettres géantes (cf. pp. 17-18).

Médiathèque Valais. Du 20 au 29 novembre 2009.

Lundi-vendredi de 11 h 30 à 18 h, samedi de 10 h à 12 h.

Pour avoir le programme par bibliothèque: www.gbvvalais.ch

seul et même but, faire lire au maximum et faire découvrir la vie des bibliothèques.

«De petites occasions sont souvent à l'origine de grandes entreprises.» (Démosthène)

Un événement pareil se doit de bien démarrer avec une soirée de lancement. Elle aura lieu à l'ECAV (Ecole cantonale d'art du Valais) de Sierre le vendredi 20 novembre 2009 à 19 h 30. La particularité de cette édition a été de confier le graphisme aux étudiants

de l'école. Cette soirée sera l'occasion de les remercier pour leur travail en exposant tous les travaux de la classe.

Dans les écoles, en parallèle, c'est la Semaine romande de la lecture qui sort son carton d'invitation à lire! La créativité a été retenue comme énergie mobilisatrice du lire-écrire.

En effet le SER (syndicat des enseignants romands) organise cette manifestation dans les établissements scolaires à la même période.



Voir grand, voir loin pendant la Semaine de la lecture

Nadia Revaz

A l'occasion de la Semaine de la lecture, organisée par le Groupement valaisan des bibliothèques (programme de *Géant vie de lire*, cf. p. 16), la Médiathèque Valais - Saint-Maurice a décidé de voir plus grand et plus loin, avec un programme varié d'animations autour de la vue, de façon à toucher ses divers publics et à mettre tout particulièrement en avant le nouvel espace *Large vision* destiné aux malvoyants. Pour réaliser la banderole d'accueil et baliser le parcours entre les différentes animations, Evelyne Nicollerat, responsable de la Documentation pédagogique, et Catherine Widmann Amoos, bibliothécaire en charge des animations, ont sollicité la collaboration d'une classe aigaunoise, avec juste quelques consignes générales, histoire de laisser un maximum de place à la créativité des élèves. Les deux bibliothécaires ont en outre contacté Sandra Coppey Grange, de façon à avoir le soutien de l'animation de la HEP-Vs dans l'accompagnement de ce projet en arts visuels.



L'anaconda ira sur le A.

Comme le soulignent Evelyne Nicollerat et Catherine Widmann Amoos, cette collaboration entre la Médiathèque, la HEP-Vs et une école s'est imposée telle une évidence, puisque la Médiathèque Valais a comme «couleur spécifique» la documentation pédagogique et donc le souci de la valeur ajoutée tant au niveau pédagogique que culturel. La Médiathèque devient dans ce contexte espace d'exposition.

Par l'intermédiaire de son directeur, Diane Délitroz, enseignante en 4P à Saint-Maurice, a accepté de se lancer dans l'aventure dès la rentrée scolaire. Comment écrire GÉANT VIE DE LIRE en lettres capitales? En se focalisant sur GÉANT et LIRE, il a été décidé de mettre l'accent sur les dimensions et sur les lettres, via un abécédaire géant. Après une discussion avec les bibliothécaires et Sandra Coppey Grange, la maîtresse a initié la réflexion avec les graphistes en herbe. Chaque élève a pu s'occuper d'une lettre, mais il a d'abord fallu avoir une démarche collective, faire des essais de calligraphie, choisir la police adaptée pour des réalisations de grand format en carton, etc.

Un projet pour travailler autrement le programme

Pour Sandra Coppey Grange, un projet de cette envergure est très intéressant, puisqu'il permet de développer certaines compétences transversales, et plus particu-



Chaque élève s'est occupé d'une lettre.

lièrement la collaboration et la communication. «*La difficulté, c'est toutefois de remplir le cahier des charges du projet, tout en gardant le cap des objectifs du programme*», nuance-t-elle. Concernant cette «commande», c'était l'occasion parfaite pour apprendre aux élèves l'art de l'agrandissement au carreau,

les faire participer à

un projet collectif et finalement leur permettre d'exposer leurs travaux, qui sont autant d'objectifs du nouveau programme d'arts visuels (téléchargeable sous <http://av.ecolesvs.ch> ou via www.hepvs.ch).

Le 19 octobre, date de la rencontre avec la classe, les élèves avaient réalisé chaque «maxi» consonne ou voyelle colorée en carton découpé et chaque «mini» objet en trois dimensions à insérer pour ne faire qu'un, associant ainsi la lettre et son symbole. Le tout composera GÉANT VIE DE LIRE, avec le É d'étoile, le A d'anaconda, le V de volcan... tel un abécédaire jouant sur les contrastes au niveau des dimensions. Les lettres seront décorées au Neocolor, avec une suite de symboles mariant les couleurs complémentaires et dessinés en frise, afin d'ajouter le rythme. Elles seront ensuite photographiées, de façon à constituer une banderole géante qui sera accrochée à une paroi. En passant d'une animation à l'autre pendant la Semaine de la lecture, les visiteurs

de la Médiathèque pourront également découvrir les «sculptures-installations» créées par les élèves.

Diane Délitroz a poursuivi l'activité de «commande» en invitant les élèves à se constituer un mini-alphabet complet personnel. Une manière de profiter de cette activité interdisciplinaire pour élargir leur vocabulaire thématique dans un esprit de collaboration. Chaque élève a choisi un thème en fonction de ses intérêts, par exemple la nature, les véhicules ou les instruments, avec l'unique contrainte de devoir illustrer entre 13 et 15 lettres avec des objets miniatures, sachant que le tout serait ensuite collé sur un grand panneau. Pour les enfants, le plus difficile était de passer de l'idée à la réalisation, certains mots n'étant pas forcément faciles à représenter visuellement.

Si c'était à refaire, tous les protagonistes seraient partants, même si davantage de temps pour réaliser cet ambitieux projet aurait été nécessaire, surtout lors de la phase de ré-



Diane Délitroz est admirative du travail accompli par ses élèves.

flexion. Le commentaire de Diane Délitroz, très enthousiaste, est communicatif: «C'était une belle expérience. Au départ, j'ai accepté par curiosité et je ne regrette pas du tout. J'ai surtout apprécié de ne pas être seule à conduire le projet et de voir la motivation des élèves, fiers de savoir que leurs travaux seront présentés à la Médiathèque.» Ayant

pu travailler avec ses élèves dans une salle de la HEP, elle précise toutefois que réaliser un tel projet dans sa classe aurait été mission impossible, car il faut de l'espace pour gérer le grand format.

Dans le prochain numéro de *Résonances*, vous pourrez découvrir la réalisation installée dans les murs de la Médiathèque, après avoir entrevu l'envers du décor. A noter que la Médiathèque Valais – St-Maurice prendra part au concours des bibliothèques pour ses animations et sa décoration. Autant dire que si elle est primée, ce sera surtout grâce aux élèves et à leurs «coachs». Et si elle ne l'est pas, la classe n'aura nullement démérité. Les résultats seront connus lors de la soirée de lancement de la Semaine de la lecture qui aura lieu le 20 novembre à l'ECAV à Sierre. A suivre donc.

Bonne semaine de la lecture, qu'elle soit romande ou valaisanne ou, mieux encore, les deux. Osez la créativité! ▣

Pour aller plus loin...

Documents disponibles à la Médiathèque Valais – Saint-Maurice

BELLANGER F., *70 activités pour un apprentissage efficace de la lecture: cycle 2*, «Pédagogie pratique», Paris, Retz, 2008. Cote: 028.1(072) BELL

BRASSEUR P., *1001 activités autour du livre: [raconter, explorer, jouer, créer]*, «Références», Paris, Casterman, 2007. Cote: 028.01 BRAS

FRIER C. (sous la dir.), *Passeurs de lecture: lire ensemble à la maison et à l'école*, «Forum Education Culture», Paris, Retz, 2006. Cote: 028.6 PASS

GUIRAO-JULLIEN, *Des jeux auditifs pour se préparer à lire: 4-5 ans*, «Les petits cahiers», Paris, Retz, 2008. Cote: 028.1(072) GUIR

Lecture et technologies numériques: enjeux et défis des technologies numériques pour l'enseignement et les pratiques de lecture, «Lectures en jeu», Paris, SCEREN-CNDP: Savoir lire, 2007. Cote: 086.6(072) LECT

MAUPEOU D., *J'aime pas lire!*, «J'aime pas...», Nantes, Ed. du Temps, 2006. Cote: 028 MAUP

PETIT M., *Une enfance au pays du livre*, «Passeurs d'histoires», Paris, Didier jeunesse, 2007. Cote: 028.02 PETI

POSLANIEC C., *Donner (Se) former à la littérature jeunesse*, «Profession enseignant», Paris, Hachette éducation, 2008. Cote: 82-053.2(072) POSL

POSLANIEC C. (sous la dir.), *Dix animations lecture en bibliothèque jeunesse*, «Ecole et collège», Paris, Retz, 2007. Cote: 021.3(072) DIXA

POSLANIEC C. et HOUYEL C., *Activités de lecture à partir de la littérature de jeunesse*, «Pédagogie pratique à l'école», Paris, Hachette Education, 2001. Cote: 028.6(072) POSL

RIVAIS Y., *140 jeux pour lire vite: 7-11 ans*, «Les petits cahiers», Paris, Retz, 2007. Cote: 028.1(072) RIVA

SACY C.-S., *Bien lire et aimer lire*, «Collection Didactique du français», Paris, ESF, 2006. Cote: 028.1(075) SACY



Bibliothèque et littérature

Aux Enseignants et Etudiants à la HEP-Vs:

En août dernier, nous étions une dizaine d'étudiants de la Haute Ecole pédagogique Valais à participer au thème à option «Bibliothèque et littérature» qui s'est déroulé à la Médiathèque Valais de St-Maurice.

Durant cette semaine, nous avons eu l'occasion de créer des activités ludiques pour faire découvrir de manière originale la médiathèque ou la bibliothèque aux classes de troisième et quatrième primaires et nous avons élaboré des dossiers accompagnant des ouvrages de littérature jeunesse pour les degrés élémentaires en vue d'une lecture suivie.

Ainsi, les activités de découverte de la Médiathèque comportent par exemple des jeux de piste pour permettre aux élèves de se familiariser avec le fonctionnement d'une médiathèque et d'apprendre à s'y repérer.

Bien qu'ayant été conçues pour la Médiathèque de St-Maurice, ces activités sont facilement adaptables aux autres bibliothèques. De plus, elles sont accompagnées d'un dossier pédagogique expliquant le fonctionnement des activités et leur déroulement.



Une dizaine d'étudiants de la HEP-Vs ont participé au thème «Bibliothèque et littérature» à la Médiathèque.

De cette manière, nous souhaitons proposer aux enseignants des méthodes originales et prêtes à être utilisées.

Concernant les documents réalisés pour les lectures suivies, trois dossiers ont été rédigés pour les ouvrages suivants:

- *Au revoir Blaireau* de Susan Varley pour les classes de première et deuxième primaires.
- *Le roi crocodile* de Grégoire Solotareff pour les classes de première et deuxième primaires également.
- *Sorcière y es-tu?* de Magdalena pour les classes enfantines et première primaire.

Ces dossiers proposent tous une activité permettant «l'entrée» dans le

livre afin de le découvrir avec les élèves, puis un découpage de l'histoire s'accompagnant d'activités pour chaque partie, afin de favoriser la compréhension des passages et éventuellement de les élargir à d'autres branches.

Nous souhaitons donc ouvrir à l'interdisciplinarité dans le but de sensibiliser les élèves au fait qu'un livre n'est pas proposé uniquement durant un cours de français.

Certaines activités sont accompagnées de fiches présentes dans le dossier ainsi que leur corrigé. Pour terminer, une activité de clôture ainsi qu'une proposition d'élargissement font également partie prenante du dossier.

C'est donc tout un programme autour du livre et de son contenu qui a été pensé afin de garantir une utilisation intéressante des ouvrages de littérature jeunesse dans le but de réaliser une lecture suivie.

Les dossiers de découverte de la Médiathèque et de lecture suivie ont été réalisés de façon à dispenser de tout travail l'enseignant intéressé, sans pour autant le freiner dans sa créativité.

Ils sont à la disposition des enseignants et des étudiants de la HEP-Vs à la Médiathèque Valais de St-Maurice.

Au nom des participants à cette semaine «Bibliothèque et littérature», nous espérons que les travaux seront appréciés des enseignants et des élèves!

*Céline Boéchat, Anaïs Cina
et Martin Zermatten* ■

Carte blanche, votre rubrique

Vous pouvez participer à *Résonances* de diverses manières. Pour rappel, la rubrique carte blanche attend vos textes et/ou ceux de vos élèves et/ou ceux des étudiants de la HEP-Vs. Vous êtes également invité-e à faire part de vos suggestions de tous ordres. N'hésitez pas à clapoter pour envoyer un message à la rédaction, indiquer une adresse internet ou un projet que vous aimeriez faire partager... Et si vous n'êtes pas adepte du courriel (resonances@admin.vs.ch), vous pouvez aussi téléphoner (027 606 41 59 ou 079 429 07 01).

L'initiative jeunesse+musique et l'ASME

Claude-Eric Clavien

Jeunesse+musique est la voix de la jeunesse musicale et veut devenir, de façon analogue à Jeunesse+Sport, une institution nationale ayant pour vocation d'encourager les activités musicales de la jeunesse.



«La formation musicale doit enfin être prise au sérieux dans notre pays», dixit Christine Egerszegi-Obriest, conseillère aux Etats du canton d'Argovie.

L'initiative jeunesse+musique

L'initiative populaire «jeunesse+musique» a été lancée le 21 juin 2007. Pour rappel, en voici les objectifs principaux:

- *Même qualité de l'enseignement de la musique que dans les autres branches.*
- *Droit à la formation musicale en dehors de l'école.*
- *Meilleures conditions pour les talents musicaux exceptionnels.*

ritent: «Avec toutes les associations qui soutiennent l'initiative, regroupant plus de 600'000 membres, avec ces milliers de signatures, nous ne transmettons pas seulement un bel espoir au Conseil fédéral et au Parlement, mais nous proclamons une exigence claire: la formation musicale doit enfin être prise au sérieux dans notre pays».

Maintenant l'initiative poursuit son chemin au travers des instances fédérales et, il faut l'espérer, revenir un jour devant le peuple. C'est la deuxième étape du travail qui commence. Son initiateur, Hector Herzog, parle d'un délai de 6 à 8 ans jusqu'à la fin du processus politique.

Soutenez l'initiative!

Les initiants ont besoin de suffisamment de ressources financières pour la suite de la campagne. Les choses bougent: en l'espace d'une année, le nombre de membres de

jeunesse+musique a presque doublé pour atteindre 900 membres en septembre dernier. A partir de 10'000 membres, j+m, de par son envergure, attirerait aussi les subventions fédérales en faveur de projets musicaux nationaux pour la jeunesse. Ce chiffre peut paraître élevé, mais il ne l'est guère lorsqu'on sait que les écoles de musique de Suisse emploient à elles seules 12'500 professeurs de musique... En cas de campagne pour la votation sur l'initiative, l'association j+m a

besoin pour cela de votre soutien, que ce soit sous la forme de dons ou d'une adhésion. Pour devenir membre de jeunesse+musique, une seule adresse:

www.jugendundmusik.ch

Vous avez également la possibilité d'organiser une collecte au sein de vos réunions d'associations, de comités, d'écoles de musique, à travers vos répétitions de chœurs, de sociétés de musique, d'orchestres, ou durant vos manifestations, concerts, auditions. Voici l'adresse pour le versement:

*Geschäftsstelle jugend+musik,
Marktgasse 5, 4051 Basel,
CCP: 60-364543-7*

L'ASME

L'Association suisse pour la musique à l'école est la plate-forme suisse pour toutes les questions concernant la musique à l'école.



Plus de 150'000 signatures ont été déposées le 18 décembre 2008 à Berne. Sous le pilotage du Conseil suisse de la musique, les associations musicales suisses ainsi que de larges couches de la population se sont engagées en faveur d'une formation musicale de base. La conseillère aux Etats Christine Egerszegi-Obriest a souligné que la formation musicale et sa promotion devraient enfin recevoir la considération qu'elles mé-

Objectifs

- Dispenser un enseignement de la musique pour chaque étudiant dans toutes les écoles.
- Encourager l'éducation musicale à tous les niveaux.
- Etre le partenaire officiel des cantons et de la Confédération dans le domaine de la musique à l'école.

L'ASME s'engage pour

- que l'enseignement de la musique soit dispensé par des enseignants au bénéfice d'une formation de qualité;
- que la formation dispensée par les hautes écoles de musique soit adaptée aux besoins actuels en matière de pratique scolaire;



- la création et la promotion d'ensembles musicaux, de chœurs scolaires et d'orchestres;
- que l'aménagement des locaux et le contenu de l'enseignement correspondent dans toutes les écoles aux critères d'une pédagogie adaptée.

Devenez membre de l'ASME

Vous trouverez le bulletin d'adhésion sur:

www.verbandschweizerschulmusik.ch

D'autre part, cette association est à la recherche d'un membre pour la Suisse romande: avis aux amateurs.

Les animateurs restent à votre disposition pour toutes informations concernant ces deux associations et leurs projets et vous remercient pour votre engagement pour la jeunesse musicale. ■

En raccourci

Sciences

Lexique imagé

Le site de la Cité des sciences et de l'industrie, qui présente des dossiers thématiques très complets dans sa Bibliothèque, propose aussi un lexique scientifique très pratique, avec des définitions imagées.

www.cite-sciences.fr/lexique

Rapport triennal de l'Internationale de l'Education

«Arrêtez de nuire à la profession enseignante»

La pénurie mondiale d'enseignants, la précarisation grandissante de la profession et l'augmentation des agressions contre les enseignants constituent trois phénomènes majeurs nécessitant une action immédiate des organes mondiaux. Tel est le message principal du rapport triennal récemment publié par l'Internationale de l'Education pour le Comité conjoint OIT-UNESCO d'experts sur l'application de la Recommandation concernant la condition du personnel enseignant (CEART).

http://download.ei-ie.org/Docs/WebDepot/2009_EIReporttoCEART_fr.pdf

Educanet2.ch

Brochure

Sur une vingtaine de pages, la toute nouvelle brochure décrit educanet2, fournit quelques chiffres sur son utilisation et illustre les fonctions d'administration d'école, de cours en ligne et de wiki à l'aide d'exemples en provenance de Genève, Nyon et Aigle. Les néophytes y trouveront des clés, les habitués de riches idées. La brochure peut être téléchargée (pdf) ou commandée en version moléculaire à l'attention de votre école auprès de info@educa.ch.



Envirodoc

Répertoire de 50 outils

Envirodoc est un projet d'échanges franco-belges sur l'information, la documentation et l'évaluation en matière d'éducation relative à l'environnement. Il contient notamment un répertoire de 50 outils susceptibles d'aider les enseignants et animateurs souhaitant se

lancer dans un projet d'éducation à l'environnement avec les 3-18 ans. Cette sélection de ressources belges et françaises est téléchargeable au format pdf.

www.envirodoc.org

Swisscom

Information orientée vers les parents et enseignants

Swisscom va arrêter l'exploitation du portail pour les jeunes Schoolnet début décembre 2009, car le nombre d'utilisateurs ne satisfait pas à ses attentes.

Etant donné que les jeunes se tournent aujourd'hui davantage vers les grands réseaux sociaux, Swisscom a décidé de donner la priorité à l'information des parents et des enseignants en leur proposant par exemple des cours spécifiques tels que «Les jeunes, la téléphonie mobile et Internet».

www.swisscom.ch/jeunes-securite

A la patinoire

Avec le retour du froid, certains d'entre vous vont avoir la possibilité d'aller avec leur classe à la patinoire. Cette activité, très gratifiante pour les enseignant-e-s car les enfants y font de rapides progrès, demande cependant une bonne organisation dans plusieurs domaines sous peine de voir de nombreux problèmes survenir...

des modèles assez récents qui répondent à cette caractéristique. Cela évitera d'acheter une vieille paire dans une vente échange et de devoir la revendre assez rapidement vu la croissance rapide des pieds des enfants.

- Il n'y a pas besoin d'être super équipé contre le froid. En effet, après quelques minutes, la majorité d'entre eux auront plutôt chaud si les couches sont trop nombreuses. Il vaut mieux prévoir un survêtement

S'assurer que tous les élèves possèdent un matériel adéquat.

rière, lors d'une perte d'équilibre, il peut éviter un contact trop brutal de la tête sur la glace. La solution consiste à créer un stock de casques qu'un centre scolaire met à disposition de toutes les classes qui se rendent à la patinoire.

- Pour les débutant-e-s qui se trouvent souvent sur la glace à genoux ou même à plat ventre, prévoir

Ces dossiers en version CD peuvent être obtenus auprès des animateurs.

Animation en Education Physique

PATINAGE

Conseils d'utilisation
Structure d'une fiche
Organisation
Cadre légal
Glossaire
Contacts

Concepts pédagogiques

THEMES (Fiches + Exercices)

DECOUVERTE		APPRENTISSAGE		PERFECTIONNEMENT	
1.	Patiner en avant	7.	Patiner en avant	13.	Patiner en avant
2.	Tourner	8.	Tourner	14.	Tourner
3.	Freiner	9.	Freiner	15.	Freiner
4.	Patiner en arrière	10.	Patiner en arrière	16.	Patiner en arrière
5.	Combiner	11.	Combiner	17.	Sauts et figures
6.	Jouer	12.	Jouer	18.	Jouer

Propositions d'évaluation sommative (Objectifs minimums par niveau et par thème)

Nathalie NANCHEN - Gérard SCHROETER

Je « slalome » en souplesse

Conseils

- Je choisis mon chemin (Je respecte les autres)
- Je conduis mes patins
- Je respecte les choix des autres

- J'ai une position basse et souple (mains en avant)
- Je penche mon corps (de côté)
- Je suis capable de suivre le chemin demandé

2. Tourner

Apprendre ?

- Mettre en place des parcours avec petits et grands cônes, chemins libres pour favoriser l'expérimentation
- Varié les mises en situation (seul, à deux, en équipe, petits concours... / Parcours obligés (coulures...))
- Faire énoncer les problèmes et apporter les solutions techniques (Centre / position du corps / centre de gravité)
- Répéter régulièrement et augmenter la difficulté (longueur, vitesse et intensité, rayons des courbes)
- Faire créer des circuits avec différentes tâches motrices

Rosace des sens

- EXP : le slalomeur
- ENT : le technicien
- ENT : l'explorateur
- PILO : le pilote
- REV : les courbes
- CRE : l'artiste

Evaluation

- Pencher le corps dans les virages (D = G)
- Slalomer dans un parcours de 10 cônes (sur une ligne)
- Suivre un autre élève dans un parcours
- Se déplacer d'une manière synchronisée avec un autre E

2. Tourner (Exercices)

Je « slalome »

Prendre plusieurs pas d'élan, glisser et tourner

Attention aux autres (distance de sécurité)

Voler comme un planeur (zone de bonnes sensations pour tourner)

Utilisation de matériel (serre-cable, bâton) ou d'images pour visualiser le mouvement

Favoriser un grand nombre de répétitions

Échauffer les exercices (plusieurs mouvements lors d'un parcours)

Numéroter les enfants pour éviter les étiquettes multiples de place...

Le matériel personnel des enfants

- Le choix d'une bonne paire de patins est primordial pour les débutants. La tenue du patin au niveau des chevilles est essentielle pour tenir les lames droites et cela dépend de la qualité du cuir à cet endroit. La meilleure solution consiste à en louer une paire dans un magasin. En effet, ces derniers ont dans leurs stocks

pour l'activité et des habits chauds pour l'après-patin, car c'est à ce moment-là que l'on risque le plus de prendre froid.

- Par contre une bonne paire de gants de ski est indispensable pour éviter qu'en cas de chute, quelqu'un d'autre ne blesse avec une lame celui qui a posé ses mains sur la glace. Sans gants... pas d'activité...
- Un autre accessoire devient de plus en plus indispensable: le casque. Certes, il ne protège pas contre les blessures les plus fréquentes: celle de la coupure du menton ou celle de la dent cassée. Mais en cas de chute vers l'ar-

un pantalon de ski assez étanche que l'on change à la fin de l'activité pour éviter de se retrouver toute la journée dans le froid avec des vêtements mouillés.

Consignes de fonctionnement

- Il est important, encore plus à la patinoire que dans la salle de gymnastique, de réunir les élèves pour donner les consignes. Si les

Equipe Education physique

Didacticien

gerard.schroeter@hepvs.ch

Animateurs

lionel.saillen@hepvs.ch

nathalie.nanchen@hepvs.ch

S'assurer que tous les élèves comprennent bien les consignes.

élèves sont nombreux, il ne faut pas les réunir près des bandes à cause des risques de collisions mais plutôt les faire attendre au milieu de la glace dans une position stable (à genoux ou assis).

- Après les consignes, faire entrer progressivement les élèves dans l'activité en les désignant un à un (ou en désignant un groupe: les filles). Cela évitera de nombreuses collisions.
- Donner peu de consignes à la fois. Trop parler nuit à l'intensité et le froid revient rapidement.
- La compréhension des consignes est un élément déterminant dans la gestion de la sécurité.

Formes d'organisation

- Eviter les leçons «aller-retour» (d'une bande à l'autre et stop).
- Varier les parcours et les tâches dans des circuits.
- Des parcours parallèles sont efficaces et sûrs pour gérer l'intensité de la leçon.

Utiliser plusieurs formes d'organisation dans une leçon.

- Faire des groupes homogènes dans les parcours d'enseignement pour gérer les différentes vitesses de patinage.
- Jouer sur des petits terrains et en petites équipes (hockey...).
- Attention aux zones de décélération quand les élèves ne maîtrisent pas assez le freinage. Attention aux distances de sécurité entre les élèves.
- Proposer des jardins à thème. Ex: plusieurs postes sur le thème «tourner».

Utiliser le matériel de jeu en pensant «sécurité».

Matériel d'enseignement

- Utiliser du matériel en plastique posé sur la glace pour marquer les terrains, les parcours (cônes).
- Le matériel traditionnel de la salle de gym peut être utilisé.
- Attention, l'utilisation de certains objets peut entraîner des déséquilibres (shooter une balle, le puck avec le pied, tirer les camarades par le sautoir...).
- Les élèves dépassent souvent leurs limites techniques quand ils jouent avec un ballon ou poursuivent quelqu'un.
- Attention au matériel posé sur la glace (risque de chute si l'on pose le pied dessus).

Planifier des leçons

La mise en train peut être réalisée avec tous les élèves quelles que soient leurs compétences techniques.

Par contre, il est important de différencier les approches dans la partie centrale de la leçon pour permettre à tous de progresser techniquement.

Les jeux peuvent également être réalisés tous ensemble. Attention cependant aux différences de vitesse de patinage. Cela peut entraîner des prises de risques exagérées ou des collisions.

Pour choisir les contenus, nous vous proposons un dossier composé de fiches techniques et d'exercices. Il a été mis à jour et comporte de nouvelles photos.

Vous y trouvez (cf. illustration p. 22):

- une page de garde pour naviguer dans les différentes fiches,
- des fiches techniques comme pistes d'organisation,
- des descriptions d'exercices pour atteindre les différents objectifs.

Vous pouvez obtenir ces dossiers en version CD auprès des animateurs.

Bonne saison d'hiver à la patinoire. ■

En raccourci

Sciences humaines

L'art de convaincre

L'édition de novembre 2009 de *Sciences humaines* est consacrée à la rhétorique, d'Aristote à Obama. A lire aussi un intéressant point sur la mobilité sociale en panne. www.scienceshumaines.com

Revue du CSPS

Article sur le handicap visuel

Dans la dernière édition de la revue du SZH/CSPS, vous trouverez un article en français de Luisa Gallay, pédagogue en éducation précoce spécialisée CDIP et

rééducatrice en basse vision, sur la réalisation d'un document spécifique sur l'évaluation de l'enfant en situation de handicap. Le texte est téléchargeable au format pdf via www.csps-szh.ch. D'autres articles sur les procédures d'évaluation sont à découvrir en allemand dans la version papier.

Café pédagogique

A la recherche de soutiens

Le *Café pédagogique*, devenu depuis 2001 un véritable carrefour pédagogique, a besoin de soutien financier pour que l'aventure continue. www.cafepedagogique.net

Créer une charte Internet pour sa classe

Serge Rappaz

Qu'il soit à la maison ou à l'école, on sait que l'enfant n'est jamais protégé à cent pour cent contre les agressions du web, désormais outil pédagogique. Ces agressions peuvent être violentes et il est primordial d'en protéger l'enfant et l'élève par des mesures adéquates.

Ces mesures nécessaires se nomment règlement, charte d'école, discussions d'information entre enseignant-e-s, parents et élèves, logiciels de protection ou filtres, consignes d'utilisation etc.: elles peuvent être prises au niveau des parents, de l'enseignant-e et des directions d'écoles ou commissions scolaires.

Les outils techniques existent (filtres, portails dédiés) mais sont-ils suffisants? L'école doit veiller à mettre en place toutes les mesures nécessaires afin d'éviter tout dérapage dans ce domaine. La technique est une mesure indispensable mais pas suffisante.

Dorénavant, un nouvel outil est à disposition des enseignants valaisans: il s'agit d'un document d'aide à l'élaboration de règles d'utilisation d'Internet dans les classes valaisannes avec l'aimable autorisa-



tion du centre fri-tic1 du canton de Fribourg, auteur du projet. Avec cette boîte à outils «ch@rte Internet», les ICT-VS vous proposent un soutien dans l'élaboration de votre charte. La boîte à outils contient, regroupés autour de phrases types illustrées, des éléments d'information relatifs à l'utilisation d'Internet à l'école, des liens pour aller plus loin et des modèles pouvant structurer l'élaboration d'une charte ICT dans votre école ou votre classe.

Cette boîte à outils est conçue comme un outil pédagogique visant à renforcer les compétences des élèves dans le domaine «Internet et ordinateur». Des points délicats y sont abordés et illustrés pour permettre une élaboration, en commun, des règles de vie avec Internet. Se contenter d'une liste d'interdictions nous semble problématique, ne serait-ce que parce que cette approche donne trop d'im-

portance aux aspects négatifs d'Internet par rapport aux richesses éducatives, de loin majoritaires. Au cœur de la démarche, notre conviction est que «l'enseignant-e reste le meilleur logiciel de filtrage».

Les images sont l'œuvre du dessinateur François Maret et elles sont bien entendu protégées par le droit d'auteur. Les ICT-VS, en accord avec l'artiste, les mettent à disposition des écoles valaisannes pour élaborer leur charte. Toute autre utilisation nécessite l'accord de la commission de coordination ICT-VS.

Cette boîte à outils contient 13 phrases types avec, pour chaque phrase:

- une illustration humoristique du dessinateur François Maret en lien avec la thématique;
- une indication du degré scolaire auquel cette phrase type s'applique tout particulièrement;

Où trouver la Charte Internet

La «Ch@rte Internet - Boîte à outils» est disponible sous forme de cahier au dépôt scolaire pour Fr. 2.50.

www.vs.ch/sft > catalogue des ouvrages scolaires

- ❑ des précisions et des recommandations d'ordre juridique (directives, articles de loi);
- ❑ des questions – réponses qui vous permettront d'élargir la discussion avec vos élèves;
- ❑ des liens vers des sites externes pour aller plus loin.

Ces éléments devraient permettre aux équipes de direction, au team ICT, aux enseignant-e-s ou aux classes de réaliser leur propre charte «taillée» sur mesure.

Afin que vous puissiez l'adapter facilement à votre contexte scolaire, tout le matériel pour la réalisation de votre charte peut être téléchargé depuis le site ICT-VS sous www.ictvs.ch qui vous redirige, après connexion sur Educanet2, sur le classeur de téléchargement.

Sur le site, vous trouverez:

- ❑ le document «Charte Internet» au format pdf;
- ❑ les phrases-types;
- ❑ un exemple de charte pour le primaire;
- ❑ un exemple de lettre d'accord;
- ❑ les illustrations de François Maret dans une résolution optimisée pour l'impression;
- ❑ le logo des ICT-VS.

L'utilisation critique et réfléchie d'Internet est un apprentissage et cette boîte à outils «Ch@rte Internet» est un déclencheur de discussion entre les élèves et l'enseignant-e: ces échanges sensibilisent les élèves aux problèmes qui peuvent survenir et les aident à réagir d'une manière appropriée devant chaque situation critique. Ces échanges aboutissent à la création d'une charte dont chaque élève, à son niveau de perception, comprend chaque terme, les risques et les conséquences possibles. On entre ici en éducation aux médias, compétence transversale peu travaillée jusqu'à aujourd'hui, et le développement critique des jeunes face aux médias en est un élément capital. ❑

Jeter l'éponge? _____

Faut-il remplacer nos tableaux noirs par des TBI (tableaux blancs interactifs)? La question est fréquemment posée au responsable cantonal des ICT, d'autant plus lorsqu'il s'agit de construire ou de rénover un centre scolaire.

Au vu de l'investissement que cela représente, il convenait d'apporter de solides éléments de réponse à l'égard de cette technologie qui entraîne des changements notables dans les classes.

Une expérimentation comparative de TBI a donc été initiée dans le centre scolaire de Planzette à Sierre. Trois modèles ont été testés avec pour mission d'évaluer la plus-value pédagogique qu'ils peuvent générer dans une situation réelle.

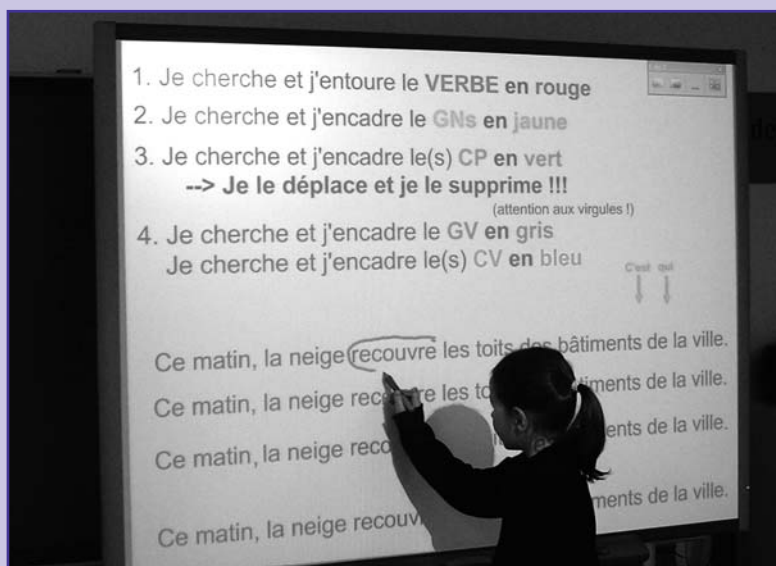
Afin de répondre à ces interrogations, deux séances d'information sont proposées à l'école de Planzette à Sierre:

- ❑ le mardi 17 novembre 2009 à 17 h
- ❑ le mercredi 18 novembre 2009 à 16 h

Les responsables scolaires, ainsi que les enseignants intéressés, sont cordialement invités à y participer en s'inscrivant à l'adresse serge.rap-paz@hepvs.ch.

Au programme de cette présentation:

- ❑ Exemples de changements induits par le TBI
- ❑ Plus-value pédagogique
- ❑ Difficultés et inconvénients rencontrés
- ❑ Forces et faiblesses des différents modèles
- ❑ Gamme de prix
- ❑ Suggestions



Deux séances d'information sur les tableaux blancs interactifs sont organisées les 17 et 18 novembre à Sierre.

Des idées de sorties ou de rencontres...

Service de la culture

Pour d'autres idées:
www.vs.ch/ecole-culture >
Agenda.

LANGUE - LITTÉRATURE

13 novembre 2009

Nuit du conte

Nuit du conte autour du thème
«Quand le monde était jeune».
www.isjm.ch

Vendredi 4 décembre 2009,

12 h 30-13 h 30

**Médiathèque Valais
(Saint-Maurice)**

Café littéraire: Sylviane Roche

Les objectifs des Cafés
littéraires à la Médiathèque
Valais - Saint-Maurice sont
d'approcher le monde de
l'écrit par l'écrivain lui-même
et de découvrir, par le biais de
lectures, les textes eux-mêmes.
www.vs.ch/ecole-culture fiche
Café littéraire
www.mediathèque.ch
(secondaire II, tertiaire)

Année scolaire 2009-2010

Spectacle Maison musique à bicyclette

Création pour enfants dès 6
ans d'après l'œuvre pour la
jeunesse de Corinna Bille aux
éditions *La Joie de Lire* par la
Cie Raconte.
Contact: christine@raconte.ch
(primaire)

En permanence + animations temporaires Maison des contes à Dorénaz

Visite racontée et interactive
de la Maison par un guide
expérimenté.
www.conteslegendes.ch
(tous les degrés)

HISTOIRE

En permanence Musée d'histoire, Valère

Chasseurs-cueilleurs
du Paléolithique,
fastes médiévaux
du prince-évêque
ou riche histoire
du service étranger.

Ma-di: 11 h-17 h, château de Valère
Accueil par une médiatrice, sur réservation
www.vs.ch/ecole-culture > Musée d'histoire
4-5-6P



Exposition temporaire

Musée d'histoire, Espace d'archéologie

Pierres de mémoire, pierres de pouvoir
Quelles communautés ont érigé des constructions monumentales
en mémoire de leurs élites?
Ma-di: 13 h-18 h, rue des Châteaux 12, Sion
Accueil des classes par une médiatrice. Possibilité de coordonner
la visite de l'exposition avec l'activité au caisson de fouilles sur
réservation sc-mediationculturelle@admin.vs.ch
4P

CINÉMA

Dates à négocier - projections scolaires

Luftbusiness, film de Dominique de Rivaz

Dans *Luftbusiness*, trois jeunes marginaux vendent, sur un site
d'enchères en ligne, le premier son enfance, le deuxième sa

Comment faire intervenir un créateur de la liste Etincelles de culture?

Vous préparez un projet culturel et souhaitez faire intervenir
un artiste ou un scientifique dans votre école/classe. Vous avez
la possibilité de consulter la liste Etincelles et, si l'un des
créateurs ou acteurs culturels pourrait selon vous enrichir
votre démarche, vous pouvez faire une demande de
financement (maximum 5 périodes) avant fin février 2010.

www.vs.ch/ecole-culture >
Etincelles de culture >
Liste des créateurs
www.vs.ch/ecole-culture >
Etincelles de culture >
Documents à télécharger >
formulaire de demande



Etincelles de culture à l'école
Kulturfunken in der Schule

vieillesse et le troisième son
âme. Ce qui démarre comme
un jeu tourne au drame. Ils
croient s'être débarrassés du
superflu, ils ont perdu
l'essentiel.

www.luftbusiness.com
Contact: administration@cabproductions.ch
(secondaire II)

Dates à négocier - projections scolaires Documentaire sur Max Frisch

Des projections scolaires spé-
ciales de *Max Frisch*, *Citoyen*
de Matthias von Gunten peu-
vent être organisées dans tous
les cinémas de Suisse romande.
[www.e-media.ch/dyn/bin/
1108-7506-1-max_frisch.pdf](http://www.e-media.ch/dyn/bin/1108-7506-1-max_frisch.pdf).
Contact:
scolaires@roadmovie.ch
(secondaire II)

ARTS VISUELS

En permanence Musée d'art

Observer et apprendre à lire
une œuvre; réfléchir à son
impact sur soi.
Ma-Ve: 11 h-17 h, place de la
Majorie 19, Sion.
Accueil par une médiatrice,
sur réservation sc-mediationculturelle@admin.vs.ch
www.vs.ch/ecole-culture >
fiche Arrêts sur demande
tous degrés

ET AUSSI DANS CE NUMÉRO...

23-26 novembre 2009:
**Semaine romande de la
lecture** www.le-ser.ch
(cf. pages 14-15)

20-29 novembre 2009:
**Semaine valaisanne de la
lecture** www.gvbvalais.ch
(cf. pages 16-18)

Franz Weissen: un adjoint passionné par l'enseignement

Avant d'être nommé adjoint au Service de l'enseignement en 1994, Franz Weissen a d'abord été enseignant, puis enseignant spécialisé à Steg et enfin conseiller pédagogique pour le Haut-Valais. Vibrant défenseur de l'intégration scolaire, il a été pionnier de l'appui pédagogique en Valais. Aujourd'hui Franz Weissen envisage la retraite pour 2010, mais sa passion de l'Ecole valaisanne demeure intacte. Ainsi il s'enflamme pour la défense d'un enseignement à niveaux et se réjouit dès lors de l'adoption de la nouvelle loi sur le CO. Attaché à l'Ecole valaisanne, il croit à la nécessité de tisser davantage de liens entre le Valais germanophone et francophone. Sa vie politique et musicale est aussi très riche.



Franz Weissen, adjoint au Service de l'enseignement, a été pionnier de l'appui pédagogique en Valais.

Si certains changements de l'agenda du DECS concernent tout le canton, comme l'introduction du nouveau CO, HarmoS ou les deux projets de lois sur le statut et sur le traitement du personnel enseignant, d'autres sont plus spécifiques ou démarrent dans le Haut-Valais. Pour l'homologue de Michel Beytrison, puisque tous deux sont adjoints au Service de l'enseignement, l'un pour le Valais romand et l'autre pour le Haut-Valais, l'harmonisation de l'Ecole se poursuit lentement mais sûrement du Bouveret à Gletsch, sans qu'il soit pour autant question d'uniformisation, ce qui constituerait aux yeux de Franz Weissen un appauvrissement.

Franz Weissen, l'Ecole dans le Haut-Valais va devoir, comme dans le Valais romand, être «HarmoS-compatible»...

Tout à fait et l'introduction se fait naturellement de la même manière

dans les deux régions linguistiques, avec juste parfois des rythmes différents. Le Valais a six années pour se conformer aux termes de l'Accord, avec l'introduction de l'anglais à l'école primaire et l'aménagement d'horaires blocs dans l'enseignement. Dans le Haut-Valais, les horaires blocs ont été expérimentés depuis deux ans à Saas-Grund et Ausserberg. Entre-temps, 11 communes, dont Brig-Glis, Naters et Viège, ont opté pour cette forme d'organisation mieux adaptée à la vie de famille contemporaine. Pour le Haut-Valais, le grand changement en lien avec HarmoS sera d'adapter l'entrée à l'école enfantine qui devient obligatoire dès 4 ans au 31 juillet.

Quels sont les autres chantiers qui vont occuper l'Ecole haut-valaisanne ces prochaines années?

Parmi les dossiers importants, il y a *Passepartout*, le *Lehrplan 21* ainsi

que l'élaboration du concept cantonal de pédagogie spécialisée qui vise une meilleure gestion de l'aide aux élèves ayant des besoins particuliers. Au niveau des accords, il convient aussi de mentionner l'adhésion du canton du Valais à l'accord scolaire régional de la Suisse du Nord-Ouest (RSA 2009) qui règle l'accueil réciproque d'élèves du secondaire I et II et le versement de contributions. Pour l'heure, Argovie, Bâle-Campagne, Bâle-Ville, Berne, Fribourg, Lucerne et Soleure sont les autres cantons signataires de cet Accord.

En quoi consiste le concept d'enseignement des langues *Passepartout*?

C'est un projet à la fois cantonal et intercantonal, puisqu'il concerne les cantons de Berne, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Fribourg, Soleure et le Valais. A partir de 2011-2012, ces six cantons introduiront des moyens d'enseignement communs et tous les élèves étudieront le français dès la 3^e année primaire puis l'anglais dès la 5^e année. Pour l'enseignement du français, plusieurs classes pilotes de 3^e primaire du «bassin versant» de Zermatt, Kippel et Leuk testent la méthode «mille feuilles» durant cette année scolaire. Ces nouveaux moyens, qui seront introduits progressivement au fil des degrés tant pour le français que pour l'anglais, impliquent un changement de philosophie au niveau de l'enseignement des langues, avec une approche basée sur la didactique du plurilinguisme. Dans le Haut-Valais, 72 enseignants ont démarré la formation continue en octobre, tandis que le Valais romand sera concerné dès 2010. C'est

un projet de grande envergure pour tout le canton. Les associations professionnelles sont maintenant aussi convaincues des atouts de cette évolution nécessaire pour un enseignement des langues de qualité. A tort, certains enseignants généralistes s'inquiètent de devoir suivre une nouvelle formation, certes exigeante en termes de compétences linguistiques et méthodologiques, mais qui permettra d'améliorer l'apprentissage des langues en classe.

«*Passepartout* est un projet de grande envergure pour tout le canton.»

Certes, mais on peut comprendre que les enseignants se sentent un peu submergés avec les multiples changements introduits sur une courte période...

C'est exact et je comprends leur crainte pour ce qui est de la surcharge de travail. Ce qui n'empêche pas que, tout comme moi, certains enseignants sur le terrain estiment que c'est une chance pour la profession, puisque cela leur permettra de continuer à enseigner, malgré la baisse des effectifs. De plus, les enseignants en formation sont libérés un mercredi sur deux et ils peuvent choisir de n'enseigner qu'une des deux langues étrangères.

Le *Lehrplan 21* (plan d'études 21) peut-il être considéré comme le pendant du PER?

En effet, on peut faire un parallèle avec le PER. Seulement, pour ce chantier, la Suisse romande est nettement en avance. Côté alémanique, les bases du *Lehrplan 21* ont été mises en consultation au début 2009 avec des retours qui sont largement positifs. Du fait du bilinguisme cantonal, il est important de parvenir, dans les grandes lignes, à un ajustement harmonieux entre le *Lehrplan 21* et le PER. A terme, cela ajoutera de la cohérence au niveau

de la Haute Ecole pédagogique, entre ce qui est enseigné à Brig et à St-Maurice.

A vous entendre, cela créera des ponts entre les deux parties linguistiques du canton...

C'est évident que nous allons progressivement vers plus d'harmonisation. Depuis mon entrée en fonction en tant qu'adjoint, j'ai toujours été convaincu qu'il fallait aller dans cette direction, mais je constate que cela prend du temps.

N'y a-t-il pas tout de même une intensification des échanges depuis quelques années?

Je le pense aussi et c'est réjouissant. Reste qu'il y a encore beaucoup à faire. Les changements se font, mais lentement, ce que j'ai parfois de la peine à admettre, étant impatient de nature (rires). Quand j'ai commencé à travailler au Département, tout ce qui touchait au Haut-Valais et au Valais romand était généralement séparé, tandis qu'aujourd'hui nombre de dossiers sont transversaux. *Passepartout* va nous aider à progresser dans ce sens. Je constate par ailleurs que des projets comme *Valais-Wallis*, qui permettent les échanges entre des classes du Haut-Valais et du Valais romand sur une semaine, contribuent à renforcer le dialogue.

Reste quand même une petite difficulté supplémentaire pour les francophones, puisque dans le Haut-Valais on parle le dialecte...

C'est une réalité et c'est pourquoi je pense qu'il faut vraiment insister sur l'enseignement de l'allemand standard dans les classes du Haut-Valais. Je suis culturellement attaché au dialecte, toutefois je pense qu'il doit être réservé à des contextes non scolaires. J'assume cette séparation, car je suis persuadé que c'est la seule façon de rendre les échanges linguistiques et culturels possibles et de pouvoir les envisager comme une richesse de part et d'autre. Le DECS a bien émis des directives claires au sujet de l'alle-

mand standard, cependant elles ne sont hélas pas toujours bien respectées. Parler en allemand standard est important pour les francophones, mais également pour les élèves migrants inscrits dans les classes du Haut-Valais.

Parmi les différences d'approches entre le Haut-Valais et le Valais romand, les chiffres laissent apparaître moins de redoublement et un enseignement plus intégratif dans la partie germanophone du canton... Comment analysez-vous cela?

Concernant le redoublement, j'ai la conviction que refaire une année, sans autre changement, ne résout pas les problèmes. Dans mes années d'enseignement, j'ai pu voir qu'il y avait très souvent de bien meilleures réponses que de simplement faire répéter une année. Dans le Valais romand, il me semble que cette vision est aussi de plus en plus partagée. Le redoublement peut néanmoins s'avérer être une bonne mesure dans des cas particuliers, par exemple lorsque l'élève rencontre une difficulté familiale passagère, pour autant qu'il y ait préparation à cette répétition d'année.

«Je constate que des projets comme *Valais-Wallis* contribuent à renforcer le dialogue.»

A Steg, vous avez introduit l'appui pédagogique au milieu des années 80. Comment cela s'est-il passé?

Un père, qui avait deux enfants avec un potentiel très élevé, refusait de voir sa fille mise en échec par le système scolaire. Il trouvait que la Commune, qui avait beaucoup d'argent à l'époque, faisait beaucoup de choses à d'autres niveaux et qu'elle devait donc faire un effort sur le plan scolaire en cherchant une solution. Etant au

Conseil communal, cela m'a interpellé. J'ai donc examiné ce qui existait au niveau suisse et pris des contacts et c'est comme cela que Steg a introduit l'appui pédagogique.

Et aujourd'hui, si vous aviez la possibilité de changer une chose dans l'Ecole valaisanne, que choisiriez-vous de modifier?

Je crois qu'il ne faut pas seulement soutenir les échanges d'élèves, mais aussi développer les échanges d'enseignants des deux parties linguistiques du canton, en imaginant par exemple un soutien financier pour ceux qui seraient tentés par le défi. Le nouveau statut des enseignants, tel qu'envisagé, pourrait faciliter les démarches administratives pour un enseignant de Leuk qui voudrait venir à Sion ou vice versa.

*Propos recueillis
par Nadia Revaz* ■

En raccourci

La Classe

Les jeux de vocabulaire

Au sommaire de la nouvelle formule du mensuel pratique des pratiques des professeurs des écoles, un dossier sur les jeux de vocabulaire au cycle 3. Boîte à mots, jouer à dire les mots, joutes de mots sont quelques-unes des activités proposées.

www.laclassse.fr

Illettrisme et Jeunesse

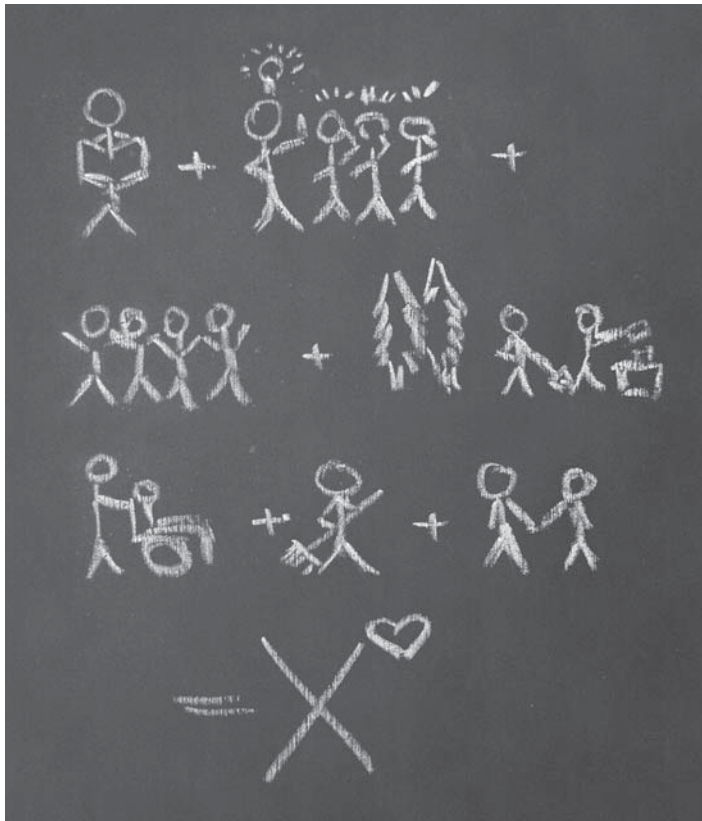
Recherche de projets!

La Fédération suisse Lire et Ecrire lance le concours Alpha Jeunesse. Il a pour but de mettre en lumière des projets originaux permettant à des jeunes d'acquérir ou de compléter leurs compétences de base en lecture et en écriture. Le Prix Alpha Jeunesse est doté de 10'000 francs et est soutenu par l'Office fédéral de la Culture et cautionné par la Commission suisse de l'UNESCO. Les dossiers doivent parvenir à la Fédération suisse Lire et Ecrire au plus tard le 28 février 2010.

www.lire-ecrire-suisse.ch



PUB



x-puissance-cœur: Le Prix de l'engagement.

Nous récompensons les classes qui s'engagent pour autrui avec un projet scolaire.

Premier prix

Cinq classes peuvent formuler un vœu à choix. Vingt classes reçoivent jusqu'à 1500 francs pour leur caisse de classe.

Vous aussi, vous vous engagez pour la bonne cause avec votre classe? Annoncez votre projet à x-puissance-cœur!

Informations et inscriptions sur www.xpuissancecoeur.ch

x-puissance-cœur 09/10
S'engager pour autrui.
Un concours pour les écoles.

Conception et réalisation **MIGROS**
pour-cent culturel

Formation continue: besoins et attentes des enseignants

SFT

Enquête du Centre de perfectionnement suisse (CPS) auprès de 1400 enseignants de toutes les branches du gymnaselycée, de l'école de commerce et de l'école de culture générale de Suisse romande sur le thème de la formation continue, août 2009.

Parmi les résultats obtenus¹, les éléments suivants ont attiré notre attention (cf. tableau):

- D'après 71% des répondants, les formations continues suivies dans les principales institutions ou «lieux» de formation continue sont rarement voire jamais en adéquation avec leurs besoins.
- Ces formations satisfont une majorité des enseignants interrogés (89%).
- Les formations visant l'acquisition de connaissances spécifiques liées à une branche d'enseignement sont les plus représentées dans les formations dispensées (46%).

La mise en relation de ces divers constats laisse penser que les enseignants du secondaire II répondant à cette enquête auraient tendance

En raccourci

Ecole obligatoire Scénarios 2009-2018

L'Office fédéral de la statistique présente les scénarios 2009-2018 pour le système de formation (école obligatoire, degré secondaire, hautes écoles). A signaler aussi une récente publication présentant les scénarios pour l'école obligatoire. www.eduperspectives-stat.admin.ch

à apprécier des formations dispensant des connaissances déclaratives – par exemple pour la satisfaction intellectuelle occasionnée –, mais qu'ils ne sont pas en mesure de mobiliser en vue de répondre à leurs besoins.

Que faire? S'agit-il d'augmenter l'adéquation des connaissances dispensées dans ces formations avec les plans d'études et/ou les objectifs poursuivis par les enseignants dans leur classe? S'agit-il de proposer davantage de démarches de formation qui, au-delà de l'acquisition de connaissances, soutiennent les enseignants dans la transposition de ces savoirs dans des situations didactiques qu'ils ont à met-

tre en œuvre au quotidien? Ou encore de partir de leurs besoins, de dégager avec eux les compétences concernées et de les aider à les développer en intégrant les divers types de connaissances?

C'est notamment au travers des réponses données à ces questionnements que se pilotera la formation continue des enseignants.

Notes

- ¹ 356 enseignants répartis de manière représentative entre les branches d'enseignement du SII, de tous les cantons de Suisse romande.
- ² IFFP, université, WBZ CPS, HEP, canton, établissement.

Adéquation entre les institutions de formation continue ² et les besoins	Toujours	Souvent	Rarement	Jamais
	5%	29%	44%	27%
Satisfaction concernant les attentes	Tout à fait	Assez	Peu	Pas du tout
	43%	46%	9%	2%
Objectifs prioritairement travaillés dans les formations continues suivies	Connaissances spécifiques liées à une branche d'enseignement	Compétences transversales	Compétences méthodologiques/didactiques	Compétences pédagogiques/psychologiques
	46%	19%	19%	16%

Source: WBZ CPS, 2009.

Exploration de l'Environnement à l'école enfantine

Samuel Fierz

Ce titre interpelle une enseignante de l'école enfantine avec laquelle je dialogue:

- T'as dit quoi, «Exploration» de l'environnement?
 - Oui, c'est ça, Exploration de l'Environnement, comme cela est indiqué dans les objectifs et suggestions pédagogiques¹.
 - Ah, ... et ça change quoi?
 - Eh bien, ça veut dire qu'il faut avant tout, avec les enfants, se poser des questions sur ce qui nous entoure, observer, vérifier, bref, jouer un peu les petits explorateurs.
 - Dis, et avec le PER, ça va changer quelque chose?
 - Oui et non... Le côté «explorateur» va rester, mais les objectifs seront plus précis, et l'Environnement sera séparé en deux domaines.
 - Ce serait bien qu'on discute une fois de tout ça!
 - Eh bien justement...
- Fin du dialogue fictif.

Une maîtresse enfantine parle aux maîtresses enfantines²

Mme Nicole Magnin, maîtresse enfantine, dispose désormais d'une demi-journée par semaine pour aller à la rencontre de ses collègues, dans leur classe. Tout se fait très simplement:

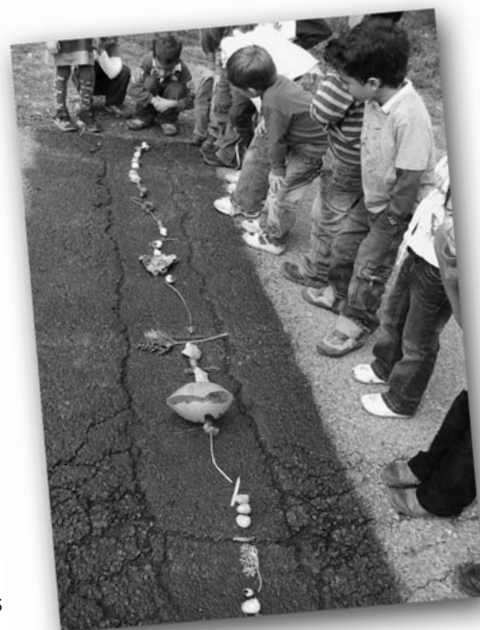
- un contact préalable règle les détails de la visite;
- en accord avec la maîtresse, elle mène une activité avec les élèves;
- après l'école, un petit moment d'échange permet de revenir sur ce qui

s'est passé; s'il y a plusieurs classes dans l'établissement, la discussion peut se faire en commun.

Pour le Service de l'enseignement, le but de cette action est de revisiter l'état d'esprit «exploration de l'environnement» et dialoguer sur les changements à venir dans ce domaine.

Une réponse à plusieurs besoins

Depuis plusieurs années, des demandes récurrentes ont été adressées à l'animation concernant des formations continues, des moyens d'enseignement ou des actions dans ce domaine à l'école enfantine. La comparaison avec le développement de moyens ou fils rouges en français ou en maths était fréquemment évoquée. Par ailleurs, l'horizon du PER et la séparation de l'environnement en deux domaines – Sciences de la nature et Sciences humaines et sociales – nécessitent de l'information. Enfin, durant les cours «Des enfantines au jardin», plusieurs participantes ont demandé à Nicole Magnin de venir démontrer des activités dans leur classe.



Programme des rencontres 2009 – 2010

Mme Magnin fera son possible pour aller à la rencontre du plus grand nombre de collègues cette première année déjà. Les visites auront lieu le jeudi après-midi.

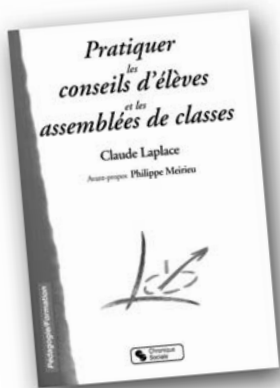
Les personnes qui souhaiteraient avoir rapidement sa visite peuvent prendre contact directement avec elle (nicole.magnin@vs.educanet2.ch). Les modalités de la rencontre se régleront à ce moment-là.

Notes

- ¹ L'école enfantine, objectifs et suggestions pédagogiques, DIP Valais Juin 1994.
- ² Excusez-moi messieurs les maîtres de classe enfantine, mais pour une fois, et contre la grammaire française, je me permets de faire primer le féminin.

La sélection du mois

Pratiquer les conseils d'élèves



Les pratiques de conseils d'élèves ont tendance à se généraliser. L'ouvrage de Claude Laplace, enseignant et chercheur clinicien à la faculté de psychologie et des sciences de l'éducation de l'Université de Genève, présente les différents précurseurs de ces pratiques et analyse celles qui sont les plus courantes aujourd'hui, en mettant à jour leurs atouts et leurs limites.

Pratiquer les conseils d'élèves et les assemblées de classes.
Lyon: Chronique sociale, 2009 (préface de Philippe Meirieu).

Les heureux parents

Il était une fois... Cette fois l'histoire commence après la rencontre de la sublime princesse et du vaillant prince, lorsqu'ils deviennent



parents et le récit se termine lorsque l'enfant les quitte pour suivre son propre chemin. Un condensé de vie en un album superbement illustré par Emmanuelle Houdart, ancienne étudiante de l'Ecole des Beaux-Arts de Sion.

Laëtitia Bourget (texte) et Emmanuelle Houdart (illustrations). Les heureux parents. Paris: Editions Thierry Magnier, 2009.

100% technologique

Que se passe-t-il dans un iPod? Un ordinateur portable, un robot domestique ou une boîte noire, comment ça marche? Non seulement l'ouvrage paru aux éditions Gallimard jeunesse apporte des réponses très imagées, mais en plus il contextualise les objets qui nous changent la vie avec des indications sur ceux qui étaient utilisés dans le passé et sur ceux du futur.

100% technologique. Ces objets qui nous changent la vie. Paris: Gallimard jeunesse, 2009.



La suggestion du mois d'un enseignant

Florine et le Val de Réchy «conte-réalité»

Ce projet d'opuscule a mûri dans le cadre du groupement des «Amis du Vallon de Réchy» qui, depuis 25 ans, veille à la sauvegarde de ce valon d'une exceptionnelle beauté.

On y trouve:

- La respiration du vallon: l'eau, le vent, la faune, la flore, la roche, la terre.
- La présence des gens qui séjournent dans les mayens et dans les alpages.
- Florine et son grand-père dans une merveilleuse complicité vers «là-haut».
- De splendides photos qui donnent envie d'y monter.
- Un chant sur le Vallon de Pierre Huwiler et des paroles d'Emile Gardaz.
- De multiples informations sur le Vallon.
- Un immense désir de liberté, d'espace, d'émerveillement, de liens avec les origines et sa propre identité.

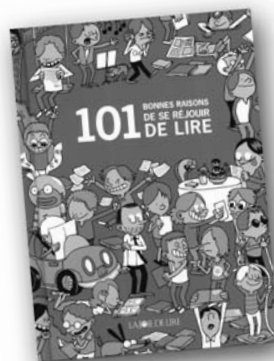
Jacques Lamon. Florine et le Val de Réchy «conte-réalité».
Amis du Vallon de Réchy – CP 52 – 3966 Réchy.
Contact: jacques.lamon@netplus.ch.

Une suggestion partagée par Jacques Lamon, enseignant au CO de Grône



101 bonnes raisons de se réjouir de lire

Ce livre liste des arguments en faveur de la lecture. Eh oui, lire est utile, amusant, donne plein d'idées pour inventer ses propres histoires, etc.

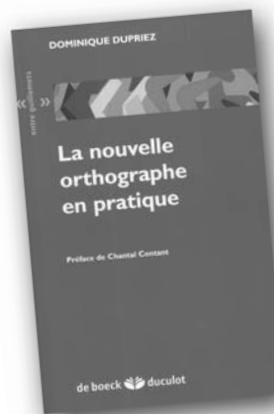


101 bonnes raisons de se réjouir de lire. La Joie de lire, 2009.

La nouvelle orthographe en pratique

Le livre de Dominique Dupriez offre une mise au point sur les règles de la nouvelle orthographe et les rend accessibles à tous par une présentation simplifiée. L'approche est à la fois pédagogique et pratique.

Dominique Dupriez. La nouvelle orthographe en pratique. De Boeck-Duculot, 2009.



■ Guide du Valais

L'Etat du Valais a publié un guide culturel et touristique richement illustré pour comprendre et parcourir le Valais. Fruit de sept ans de travail, cet ouvrage de référence a été réalisé grâce à une étroite collaboration entre le Département de l'éducation, de la culture et du sport (DECS), le Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET), Valais Tourisme et l'éditeur Rotten Verlag. Le guide peut fournir quantité d'idées pour orienter des projets culturels dans le cadre scolaire en lien avec le Valais.



Ouvrage collectif publié sous la direction de Marie Claude Morand. *Le Guide du Valais*. Sion-Viège, 2009.

■ Faire travailler les élèves à l'école

Quelle place laisser aux enfants dans la classe? Comment penser les apprentissages scolaires? Comment organiser le travail? Comment différencier pour que chacun ait une tâche en fonction de ses besoins? Comment faire de la classe un lieu de socialisation démocratique? Comment faire pour que les acteurs extérieurs soient partenaires? En réponse à ces questions, Sylvain Grandserre et Laurent Lescouarch livrent sept pistes pour enseigner autrement. L'ouvrage propose de nombreux encadrés, avec le regard du chercheur, celui du praticien, des pistes pour la classe, des points clés et des références.

Sylvain Grandserre et Laurent Lescouarch. *Faire travailler les élèves à l'école. Sept clés pour enseigner autrement*. Paris: ESF, coll. *Pédagogies outils*, 2009.



■ Evaluer la difficulté des textes

Avec ce matériel pour évaluer la difficulté des textes, Jean Mesnager et Stéphane Bres fournissent des outils pour permettre des choix mieux adaptés au niveau des élèves et guider la conduite des acquisitions de vocabulaire.

Jean Mesnager et Stéphane Bres. *Evaluer la difficulté des textes (1 logiciel d'analyse de la lisibilité avec un guide pédagogique et des listes de fréquence lexicale pour les cycles 2 et 3, 6^e et 5^e)*. Paris: Nathan, 2009.

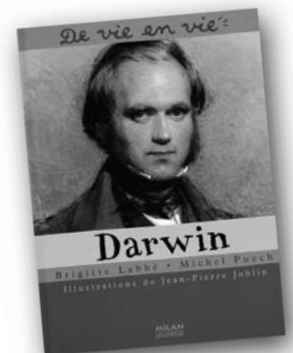


Les livres présentés dans cette rubrique sont disponibles à la Médiathèque Valais. www.mediathèque.ch

■ Darwin

La collection *De vie en vie* raconte la vie de grands personnages, d'Einstein aux Beatles, en passant par Coco Chanel, Marie Curie ou Darwin.

Brigitte Labbé et Michel Puech (illustrations de Jean-Pierre Joblin). *Darwin*. Milan jeunesse, 2009 (dès 10 ans).



En raccourci

Enseignement à distance Première suisse

Pour la première fois, une institution suisse participe à l'organisation d'une conférence européenne de l'enseignement universitaire à distance. L'European Association of Distance Teaching Universities EADTU assure le bon déroulement des activités et gère ses membres issus de 24 pays européens. Cette association a pour objectif de promouvoir l'apprentissage flexible, ouvert à tous, accessible tout au long de la vie et de renforcer l'enseignement à distance au niveau universitaire. UniDistance compte actuellement 1700 étudiants au plan national et dispense ses cours en français et en allemand. Elle dispose de trois

centres d'études en Suisse: Sierre pour les francophones, Brigue et Pfäffikon SZ pour les germanophones. www.eadtu.eu/default.asp?hld=4&mmlid=36

Prix culturel 2009

Créateurs d'horizons différents primés

Le Conseil d'Etat valaisan, sur proposition du Conseil de la culture, a attribué les prix culturels pour l'année 2009. Le prix de l'Etat du Valais 2009 a été décerné à la cinéaste sédunoise Carole Roussopoulos. Les prix d'encouragement ont été remis à trois jeunes artistes de talent: au musicien Yannick Barman, au caméraman et chef-opérateur Camille Cottagnoud et à l'écrivain Rolf Hermann. www.vs.ch/culture

Conférence sur le syndrome d'Asperger

W. Clavien & A. Savioz

L'association Asperger Romandie organise une conférence sur le syndrome d'Asperger, donnée par Nouchine Hadjikhani du Brain Mind Institute (EPFL), à la Maison de la Famille à St-Maurice le 19 novembre 2009.

Mais qu'est-ce le syndrome d'Asperger ?

«Le syndrome d'Asperger, une forme d'autisme sans déficience intellectuelle ni retard de langage.

Le syndrome d'Asperger fait partie des TED (troubles envahissants du développement).

C'est un désordre du développement d'origine neurobiologique qui concerne plus fréquemment les garçons que les filles et qui affecte essentiellement la manière dont les personnes communiquent et inter-



www.asperger-romandie.ch

agissent avec les autres. En effet, ces personnes décodent avec difficulté les situations de la vie quotidienne. Leur corps, leur cerveau et leurs cinq sens reçoivent les informations correctement, mais un dé-

faut d'analyse empêche un traitement de ces données. Il en résulte, pour la personne atteinte, une appréciation confuse de la vie et de l'environnement. Elle a donc besoin d'être guidée dans la complexité de la vie sociale.

Ce syndrome a été décrit pour la première fois en 1943 par le pédiatre viennois Hans Asperger puis remis en valeur par la psychiatre Lorna Wing en 1981. Il a enfin été reconnu officiellement en 1994 par le DSM IV (manuel de diagnostic américain) de l'association psychiatrique américaine. En Suisse, il reste largement méconnu.»

www.asperger-romandie.ch

Résonances reviendra sur ce syndrome avec l'adaptation d'un article d'Anne Amsler, qui est au bénéfice d'une licence en pédagogie curative et d'un brevet d'enseignement spécialisé vaudois.

Infos pratiques

Date: jeudi 19 novembre 2009.

Lieu: Centre Motivus, dans la Maison de la Famille à St-Maurice. Autoroute sortie St-Maurice puis suivre direction Vérolliez.

La conférence est gratuite et sans inscription préalable.

Contact: wil_clavien@enjeu.info et albert.savioz@gmail.com.

Quelques sites pour aller plus loin

Asperger-Intégration: <http://asperger-integration.com> > Conseils > Conseils aux enseignants
Asperger Aide France: www.aspergeraide.com □

Office éducatif itinérant (OEI)

Service cantonal de la jeunesse

1969 - 2009
40^e anniversaire

Lundi 16 novembre 2009 à 19 h

IUKB Institut universitaire Kurt Bösch, Bramois/Sion

Les troubles du développement chez le tout jeune enfant

- Dépister Intervenir

Conférence de Mme Gisela Chatelanat, professeure adjointe, Université de Genève, suivie d'une table ronde interactive, réunissant des parents et des professionnels de la petite enfance.

Conférence du Dr Revol

organisée par l'AVPEHP

L'Association Valaisanne de Parents d'Enfants à Haut Potentiel (AVPEHP), en collaboration avec le Service de l'enseignement du DECS, a le privilège d'inviter chacun à venir écouter le docteur Olivier Revol, pédopsychiatre à l'Hôpital neurologique Pierre Wertheimer de Lyon, responsable du Centre de Référence pour le Diagnostic des Troubles d'Apprentissages.

Le Dr Revol n'est pas un inconnu chez nous, car il nous a laissé un mémorable souvenir suite

à ses conférences: «Comment aborder l'adolescent» (2004), «L'enfant différent: l'échec scolaire ça se soigne» (2006) et «Les difficultés scolaires d'origine psychologique: quand l'esprit est préoccupé...» (2007) (conférences à disposition sur le site www.avpehp.ch). Suite à ces succès et dans la tradition de l'AVPEHP d'offrir aux enseignants et au grand public une réunion annuelle avec un conférencier de renom, nous avons le plaisir d'accueillir à nouveau ce médecin charismatique.

Le Dr Olivier Revol, 50 ans, est l'auteur de nombreuses publications scientifiques, concernant la précocité intellectuelle, l'hyperactivité et les difficultés scolaires. Il milite depuis 20 ans pour que chaque enfant, quelles que soient ses compétences, découvre à l'école le plaisir d'apprendre. Son livre «Même pas grave! L'échec scolaire ça se soigne» connaît un grand succès.

Cette année, il nous parlera d'une autre sorte d'enfants différents, ceux qui souffrent d'addictions, troubles de plus en plus fréquents aujourd'hui et face auxquels parents et enseignants sont souvent dému-

L'AVPEHP

Le haut potentiel intellectuel représente souvent une forme de handicap pour les enfants qui en bénéficient. Ces enfants représentent près de 5% de la population et sont trop souvent méconnus. Il en résulte des souffrances, des difficultés scolaires, voire des échecs, qui sont révoltants.

L'AVPEHP lutte depuis 9 ans pour faire connaître les difficultés auxquelles sont exposés ces enfants et leur entourage, pour leur offrir l'épanouissement par le bénéfice d'une formation à la hauteur de leurs capacités.

www.avpehp.ch

nis. Il ne fait pas de doute que le Dr Revol saura nous donner des pistes pour la prévention, le dépistage et la prise en charge. Il soulignera que l'addiction n'est pas liée au quotient intellectuel.

Nous nous réjouissons de rencontrer de nombreux enseignants à cette conférence de haut niveau que l'AVPEHP est fière de vous offrir.

Le comité de l'AVPEHP



Le Dr Olivier Revol
parlera des enfants souffrant
d'addictions.



Infos pratiques

Conférence de l'AVPEHP et de l'ASPEDAH avec la collaboration du DECS

Par le Dr Olivier Revol, pédopsychiatre de Lyon

«L'adolescent et les addictions: tabac, alcool, jeux vidéos...»

Aula de la HES-SO Valais à Sierre

Mercredi 11 novembre 2009 à 20 heures

Entrée libre, collecte à la sortie.

Prévoyance professionnelle: impact de l'OPP2

Patrice Vernier

La modification de l'Ordonnance sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (OPP2) a opéré un renforcement du principe de la responsabilité propre et du principe de prudence des institutions.

La nouvelle OPP2 «Ordonnance sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité» a d'une part confirmé le catalogue et les limites de placements autorisés dans le domaine du deuxième pilier. Elle les a également simplifiés et actualisés au développement de la finance. D'autre part, elle a renforcé le principe de la responsabilité propre du Comité et le principe de prudence. Certes, la gestion des actifs financiers n'est pas le déterminant de la gestion des institutions de prévoyance, mais elle re-

présente bien un des moyens de constitution des avoirs de retraite. L'institution de prévoyance, lors du placement de sa fortune, doit veiller à assurer la sécurité de la réalisation des buts de prévoyance. La sécurité doit être évaluée spécialement en tenant compte de la totalité des actifs et des passifs ainsi que de la structure et de l'évolution future prévisible de l'effectif des assurés. Il convient donc de réaliser un budget qui prend la forme d'un rapport de congruence Actif/Passif. Dans ses fondements, les lignes directrices pour la gestion des actifs financiers doivent respecter les principes suivants:

1. Le principe fondamental en matière de gestion des fonds confiés est le devoir de diligence fiduciaire.

2. Le risque encouru ne devrait pas être supérieur à la capacité de risque de la Caisse. Les risques doivent être évalués par rapport à la fortune globale.
3. La diversification doit être suffisante à tous les niveaux de placement.
4. Il faut surveiller le risque et le rendement des placements.
5. Le premier devoir de celui qui place des fonds de tiers est la loyauté à l'égard des bénéficiaires.
6. Les taxes, les frais de transaction et autres dépenses doivent être aussi réduits que possible, en fonction de la stratégie de placement adoptée.
7. Les organes et les personnes responsables sont autorisés à déléguer des décisions concernant les placements. Il faut faire acte de prudence dans le choix des gestionnaires et des véhicules de placement. Cette délégation doit être surveillée.

Cette énumération permet de cadrer les notions de responsabilité et l'objectif déterminant des investissements.

Analyse optimale

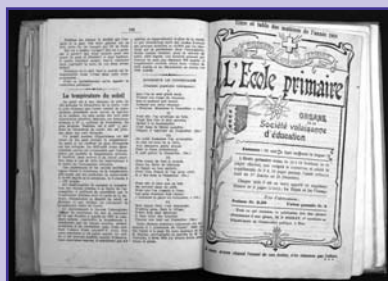
Pour optimiser le pilotage financier de la Caisse, il est fondamental de bien cerner les contraintes découlant des engagements de l'IP en termes de plan de prévoyance (financement, promesses) et les hypothèses pouvant influencer à terme la sécurité du financement (cotisations, rendement de la fortune) par rapport aux objectifs à atteindre. Il s'agit donc de réguler la politique de prévoyance en identifiant l'objectif de rendement et de mettre en

Flashback 1909: sur la lecture

«La lecture doit être l'exercice le plus important de l'école, mais c'est souvent le plus négligé. Parfois, même il est regardé comme une perte de temps: fâcheuse illusion, car *aimer lire c'est faire un échange des heures d'ennui que l'on doit avoir contre des heures délicieuses (Montesquieu)*. Les élèves aimant la lecture seront occupés dans leurs moments libres à la maison. [...]

Pourquoi cet exercice est-il parfois si délaissé? M. Legouvé, dans son excellente méthode de lecture expressive, répond: C'est parce qu'on n'en comprend pas la valeur, qu'on ne sait pas le faire avec intérêt et qu'on ne sait pas s'en donner la peine.»

Lecture à l'école et à la maison, in L'Ecole primaire, organe de la Société valaisanne d'éducation, novembre 1909.



A vos agendas

congruence le risque d'une politique d'investissement et son espérance de rendement. Si les sources de financements ne sont pas réalisables avec les potentiels des marchés et des cotisations, le financement par la cotisation et/ou les prestations doit être revu.

Une totale transparence

En synthèse, la gestion d'une institution de prévoyance doit comprendre une démarche permettant une maîtrise de la couverture des engagements, une bonne utilisation de l'ensemble des solutions de placement répondant au profil d'investisseur, une gestion du bilan par la constitution d'une réserve de fluctuation de valeurs (à consommer en cas de baisse des marchés et à constituer lors de reprise) et une gestion active du cash-flow.



En effet, l'espérance de vie d'une institution de prévoyance dépasse souvent celle de ceux qui la gèrent et il est vital de pouvoir garantir en tout temps le paiement immédiat des prestations sans devoir vendre des valeurs à perte alors que, d'un autre côté, des fluctuations boursières imprévisibles sont une constante de la gestion des actifs financiers qui s'inscrit en relation au développement économique et aux comportements de chaque consommateur. La situation financière doit bien intégrer ces paramètres et chaque caisse de prévoyance doit se positionner par rapport à son profil d'entreprise et non à la moyenne du marché. Telle est l'essence même de la nouvelle OPP2. ■

Je 5, ve 6 et sa 7 nov. 2009
Evolution et biodiversité: conférences et spectacles



Le Musée de la nature du Valais et la Murithienne, Société valaisanne des sciences naturelles, organisent, à l'occasion du 200^e anniversaire de la naissance de Darwin, des conférences publiques sur le thème de l'observation de la biodiversité... à la compréhension de l'évolution. Ce sera également l'occasion de découvrir deux pièces de théâtre: «Darwin en finit avec les Cirripèdes» et «La confession de Darwin». www.lamurithienne.ch/ sncatweb.ch

Jusqu'au 14 nov. 2009
Exposition littéraire à la Médiathèque
L'exposition «Exils» à la Médiathèque Valais – Sion présente quelques auteurs francophones suisses d'origine étrangère: Rafik Ben Salah, Anne Cuneo, Agota Kristof, Jean-Euphèle Milcé, Bessa Myftiu, Marius Daniel Popescu, Sylviane Roche et Gemma Salem. www.mediathèque.ch

Ve 20 novembre 2009
Journée des droits de l'enfant
Comme chaque année, le 20 novembre commémore

la Journée internationale des Droits de l'enfant et pour cette édition 2009 c'est aussi l'occasion de célébrer le 20^e anniversaire de la Convention des droits de l'enfant. A noter aussi l'action «Les petits métiers des enfants des rues» organisée par Terre des hommes. www.globaleducation.ch www.tdh.ch



Ve-sa 20-21 nov. 2009
Enfan'phare
A l'occasion des 20 ans de la Convention des droits de l'enfant, six partenaires actifs dans le domaine des droits de l'enfant célèbrent en fanfare cet anniversaire en organisant une manifestation d'envergure nationale au CERM, à Martigny.



www.childsrights.org

Jusqu'au 21 nov. 2009
Exposition d'une illustratrice pour enfants
Emmanuelle Houdart, dans le cadre d'une

exposition collective, présente des planches de l'album *Les heureux parents* (éditions Thierry Magnier) à la galerie Grande Fontaine Sion.

Je-sa 14-16 janvier 2010
Colloque Education et Révolution
On peut figurer sur un billet de banque, sur des timbres, sur des médailles, avoir donné son nom à des rues, des places, des institutions, des écoles, des bibliothèques... Et pourtant être mal connu!



Le Centre Pestalozzi organise un colloque international francophone sur le thème *Education et Révolution*. L'idée de ce colloque est de faire échanger chercheurs, enseignants et responsables institutionnels sur la pédagogie en mutation. www.centrepestalozzi.ch

Et aussi...
11 novembre 2009:
Conférence du Dr Revol sur l'adolescent et les addictions à Sion (cf. p. 35).
19 novembre 2009:
Conférence sur le syndrome d'Asperger à St-Maurice (cf. p. 34).

■ Orthographe Correcteur à l'école

Dans «Zéro Faute», le journaliste François de Closets repose la question de la simplification de l'orthographe et prône l'usage des correcteurs informatisés en classe. En France, le débat, pourtant ancien, a repris de plus belle. François de Closets a commencé par être un cancre, il était nul en orthographe. Selon lui l'orthographe pourrait rendre la vie des écoliers plus supportable si elle était moins stricte, et si l'on permettait l'emploi des correcteurs orthographiques informatisés. Cette innovation n'est pas du goût de l'enseignant et écrivain genevois Jean Romain: «Ce n'est pas la norme qui doit s'adapter à l'élève. Il convient de plier l'intelligence de nos jeunes à une attention soigneuse de la langue et de sa structure.» La seule chose sur laquelle réformistes et conservateurs semblent en général s'accorder, c'est la nécessité de répondre à la baisse du niveau général de français, qu'il soit parlé ou écrit.

Le Temps (22.09)

■ Formation vaudoise Dix millions de plus pour les bourses

Dès janvier prochain, près d'un boursier vaudois sur deux touchera une allocation plus élevée. Une amélioration réservée aux bas revenus. Du côté de la classe moyenne, 30% des familles verront leurs subsides fondre d'environ 900 francs par an. La mauvaise nouvelle: seules les familles les plus pauvres sont gagnantes dans le nouveau système. Petite faveur: les boursiers défavorisés par

le nouveau barème resteront au bénéfice du montant établi lors du premier calcul de leur bourse pour l'année 2009-2010.

24 Heures (23.09)

■ Bilinguisme L'essentiel en 4 points

L'essentiel du bilinguisme en 4 points. 1. Seuls 5% des élèves environ mènent une expérience linguistique (séjour en famille, enseignement bilingue, etc.). L'offre publique se concentre sur l'allemand et oublie l'italien, alors que l'anglais est possible. 2. L'offre des écoles est très inégale d'un canton à l'autre. Le Valais investit depuis quinze ans dans le bilinguisme et se place en première position. Fribourg, Berne et le Jura se profilent également. 3. De plus en plus de projets ciblés voient le jour. Les apprentis, les chômeurs et les ados sans contrat d'apprentissage peuvent se familiariser avec l'allemand par immersion. 4. Les chercheurs observent que les jeunes issus de familles aisées ou éduquées sont les premiers à saisir les opportunités linguistiques.

L'Hebdo (24.09)

■ En forme pour mieux apprendre Le credo des écoles primaires

Les écoles primaires de Delémont font leur entrée officielle dans le Réseau suisse d'écoles en santé par le biais de la Fondation Radix, que soutiennent l'Office fédéral de la santé publique et Promotion santé Suisse. Grâce à toute une série de mesures en place et à venir, les enseignants et les 7-12 ans bénéficieront d'un environnement particulièrement propice à l'apprentissage. L'école propose une foule d'activités en rapport avec la santé, comme le Pedibus, le programme Amstramgram pour les enfants en surpoids, sans aucun cadre précis. Dans la foulée, un groupe de travail de 13 personnes a été formé pour plancher sur quatre axes principaux: l'estime de soi, école bouge, le sommeil et l'alimentation. Le programme d'actions est établi pour une période de 3 ans.

Le Quotidien Jurassien (25.09)

L'école en Algérie

L'Algérien Akrah Abderazak, âgé de 10 ans, élève au Centre pédagogique Mohamed Isiakhem d'Alger, a remporté à Madrid le concours international «Prix Scolaire 2009, la Paix et les Nations-Unies» dans la catégorie «affiches et slogans», qu'organise chaque année la Fondation espagnole «Paix et Coopération». En organisant ce concours international, dans le cadre de la célébration de la journée internationale de la Paix, l'ONG espagnole a voulu rendre hommage cette année aux professeurs et écoliers du monde entier qui font l'effort de «vivre ensemble et en paix», et mettre l'accent sur le travail mis en œuvre par les Nations-Unies pour réaliser cet objectif.

AllAfrica.com (3.10)

■ Lieux de culte en France L'école, un nouveau chantier pour l'islam

Alors que la construction de lieux de culte se normalise, que la question des carrés musulmans dans les cimetières est régulièrement prise en compte par les autorités, l'attention se porte désormais sur les besoins éducatifs des nouvelles générations. L'annonce de l'ouverture cette année de trois établissements scolaires privés musulmans illustre cette tendance. Outre le programme de l'Education nationale, les élèves y suivent des cours de langue arabe et de *une à trois* heures d'éducation religieuse, selon les projets. Désormais, certains plaident pour l'installation d'aumôniers musulmans dans les établissements publics, aux côtés des 2000 aumôneries catholiques.

Le Monde (25.09)

■ Nouveaux métiers De nouvelles chances à saisir

Alors que tout le monde parle crise économique et marché de l'emploi bouché, de nouveaux métiers, des filières apparaissent, parfois étonnantes, souvent axées sur les nouvelles technologies. Pas toujours. Ainsi, le vieillissement de la population porte au-devant de la scène du théâtre professionnel des activités en plein boom certes, mais terre à terre comme l'ergothérapie. Sur les campus, les ponts entre professions vont se multiplier. Le chirurgien sera aussi un peu informaticien, l'architecte aussi ingénieur pour maîtriser les innombrables ressources de la domotique et des énergies renouvelables. Dans l'univers

des soins, notamment aux personnes âgées toujours plus nombreuses à faire exploser le marché des seniors, les auxiliaires de vie et le personnel soignant seront appelés à jongler avec la géolocalisation, la téléassistance et la télé-médecine.
Le Nouvelliste (25.09)



■ Sondage Des jeunes Broyards heureux

Soixante-trois adolescentes, entre 15 et 17 ans, ont été questionnées par une étudiante en sciences politiques. Ils se disent «plutôt bien dans leurs baskets». Ce sondage a été mené «de façon neutre et anonyme», au CO de la Broye et au Gymnase intercantonal de la Broye notamment. Parmi les neuf thèmes soumis aux jeunes, la famille ressort en tête de la hiérarchie. Viennent ensuite loin derrière les thèmes concernant la santé et les loisirs/sports. Autres motifs de satisfaction: le tri des déchets, la promotion de la circulation douce et l'équipement des maisons en énergie solaire ou géothermiques. Sans surprise, les transports publics sont un facteur d'abaissement de la satisfaction perçue pour certains jeunes. Quant à la politique, elle ne semble guère susciter d'intérêt chez les jeunes Broyards.
La Liberté (30.09)

■ Horaire des écoliers Avis tranchés des enseignants genevois

La Société pédagogique genevoise (SPG) oppose un non catégorique aux projets de réaménagement de l'horaire des écoliers. L'association professionnelle des enseignants du primaire a communiqué hier les résultats d'une enquête menée auprès de ses membres. Les avis sont tranchés: non à

l'augmentation du nombre d'heures de cours, non à l'horaire continu, non au mercredi matin. En définitive, les enseignants ne veulent rien changer à l'horaire actuel. L'enquête de la SPG, menée auprès de 1608 enseignants, délivre des chiffres sans appel: 90% du corps enseignant se satisfait de l'horaire actuel, 80% est opposé à l'augmentation du nombre d'heures, 83% rejette l'idée du mercredi matin et 74% écarte l'horaire continu.
Le Courrier (30.09)

■ Berlin Prière autorisée à l'école

Les élèves musulmans doivent pouvoir prier dans leur école et pour cela disposer d'une salle de prière, a admis un tribunal de Berlin, seul Land où l'enseignement religieux n'est pas inscrit dans le programme scolaire, mais seulement toléré. Pour autant que cela n'entrave pas le cours de l'enseignement, le tribunal a reconnu à un élève le droit de prier dans le cadre scolaire et pour cela de disposer d'une salle de classe durant la pose de dix minutes à midi. L'école, elle, craint désormais de devoir fournir une salle de prière à chaque religion.
Le Temps (01.10)

■ Echanges linguistiques à Berne Le téléphone portable pour communiquer

Les échanges linguistiques entre les jeunes francophones et alémaniques du canton de Berne sont trop limités, regrettent les autorités. Comment les dynamiser? La Direction de l'instruction publique a décidé d'innover en mettant sur pied un programme inédit d'échanges par téléphone portable. Le principe est simple. Des natels sont mis à disposition des deux classes qui désirent communiquer, un rendez-vous téléphonique est convenu. L'exercice s'opère uniquement durant les heures de cours. Les portables sont prêtés par un opérateur. Le même opérateur garantit en outre la gratuité des conversations. A terme, ce projet pilote devrait aussi être proposé aux autres cantons intéressés.
La Liberté (2.10)

■ Absentéisme en France Lutter par la récompense financière

Encouragée par le Gouvernement, l'expérience est lancée par l'académie de Créteil. Elle s'inspire d'exemples étrangers utilisant la récompense financière pour lutter contre l'absentéisme. Avis de polémique en France: l'orage a été déclenché par l'annonce d'une «expérimentation» consistant à encourager l'assiduité de lycéens professionnels au moyen d'une «cagnotte», qui sera destinée à financer certains projets éducatifs collectifs. Particularité inédite: les protestations proviennent de tous les horizons politiques, syndicaux et associatifs de l'éducation. Aussi limité soit-il, le recours à une incitation financière dans le cadre scolaire choque des milieux très différents.
Le Monde (5.10)

■ Elèves turbulents L'école de la dernière chance

Ils sont bruyants, dissipés, absents, en échec scolaire et perturbent le fonctionnement de leur classe. Chaque année, des centaines de gosses remuants «souffrent dans leur scolarité». Profs épuisés, classe dérangée et parents démoralisés. Depuis

deux ans, le canton de Vaud riposte avec les MATAS, raccourci de Modules d'activités temporaires et alternatives à la scolarité. Les enfants difficiles ont trois mois pour se remettre sur les rails, retrouver leurs marques et se remotiver sous l'égide d'un éducateur et d'un enseignant, un tandem novateur. Le MATAS n'est qu'une étape. Ce n'est pas une fin en soi, mais un sas momentané qui doit permettre à l'élève de reprendre confiance dans ses apprentissages et de retrouver sa place au sein d'un groupe.
24 Heures (5.10)

■ Colombie Guerre dans les classes

Une étude internationale souligne un fait méconnu: le climat de terreur antisyndicale vise en premier lieu les enseignants. Cette étude met en exergue un drame dans le drame, celui d'une école colombienne dévastée par la violence. Avec ce fait méconnu: la moitié des syndicalistes tués en Colombie travaillaient dans l'éducation...
Le Courrier (6.10)

■ Jura L'École à la ferme

«Dis-le moi et je vais l'oublier; montre-le moi et je vais m'en souvenir; laisse-moi le faire et je vais le conserver»: l'association romande Ecole à la ferme s'inspire de cette pensée de Confucius pour initier les enfants au monde agricole. Dans la quarantaine d'exploitations agricoles participant au projet, les enfants sont invités à suivre un enseignement vivant et créatif en lien avec les travaux de saisons. Ils observent, ils touchent, goûtent, participent et préparent. Ils se salissent aussi, sans peur d'être grondés. L'École à la ferme s'adresse aux enfants depuis l'école enfantine jusqu'à la fin de la scolarité.
Le Quotidien Jurassien (8.10)



Marie Rey et la RSR

... une fille qui s'appelait Lolita et qui avait une drôle de voix. Un jour de printemps 1983, cette demoiselle croisa sur son chemin la fée RSR. «Avec cet organe particulier, tu devrais raconter des histoires sur les ondes», lui dit la fée. D'un coup de baguette magique, elle fit alors apparaître un micro et transforma Lolita en animatrice radio.

Lolita se mit alors à raconter des histoires merveilleuses. Ceci l'amena à s'intéresser tout naturellement aux contes romands. Ces histoires nous narrent des faits étonnants. Grâce à ceux qui les ont transmis, ces contes se sont ancrés dans notre mémoire collective, faisant ainsi rêver des générations d'hommes, de femmes et d'enfants.

Alors laissez-vous séduire à l'écoute de ces bijoux:

- Le trésor d'Aigremont (Vaud)



Line Evéquez a illustré les contes de Lolita.

- La dame blanche du château de Rouelbeau (Genève)
- La baume du Gottéron (Fribourg)
- La dame blanche d'Erguël (Jura bernois)
- Saint-Ursanne et les ruines d'Outremont (Jura)
- La dame blanche de Pouillerel (Neuchâtel)
- Saint-Théodule et le diable (Valais).

Ces petits bijoux de notre patrimoine ont aussi séduit l'illustratrice Line Evéquez. Elle signe les images du CD et on peut dire qu'elle a parfaitement su résumer l'ambiance magique du disque. Elle donne vie aux personnages de ces contes avec un certain humour et surtout de magnifiques couleurs.

Voilà tout un tas de bonnes raisons pour vous laisser éblouir et acquérir ce CD ou plutôt ce trésor!

Les contes de Lolita - 7 légendes romandes

RSR - La première / Prix 25 francs

Ce CD est en vente chez les disquaires ou peut être commandé à la boutique de la RSR

www.boutique.rsr.ch

hotline gratuite 0848 848 330

En raccourci

LaRevueDurable

L'enjeu climatique

LaRevueDurable a consacré son numéro de rentrée à l'enjeu climatique afin de donner un éclairage maximal à cet événement majeur, à sa préparation, à son rôle.

www.larevuedurable.com

Dossier de la VST

La relation école-emploi et l'orientation

Le 47^e dossier de la Veille scientifique et technologique de l'INRP (Institut national de recherche pédagogique à Paris) aborde la thématique de la relation école-emploi bousculée par l'orientation. Dans le prolongement du n° 25 consacré aux politiques d'orientation scolaire et

professionnelle, ce nouveau dossier de la VST offre un panorama international des politiques publiques au service d'un rapprochement école-emploi et d'une approche éducative de l'orientation. www.inrp.fr/vst

Site de Jacques Nimier

La créativité à l'école

Comment introduire la créativité et l'imagination à l'école? Vous trouverez des éléments de réponses sur le site de Jacques Nimier. Comme énoncé dans l'accroche, «l'enseignant a de multiples occasions de créer, d'inventer des situations nouvelles, des dispositifs nouveaux», alors pourquoi ne pas faire une place plus importante à la créativité dans l'enceinte scolaire...

www.PedagoPsy.eu

Dix ans de maturité bilingue

Cette nouvelle publication du Centre suisse de formation continue WBZ CPS est consacrée au thème «enseignement par immersion – maturité bilingue». Elle rend compte des dix années d'expériences faites depuis l'introduction de la maturité bilingue telle qu'elle est définie à l'article 18 du Règlement de 1995 sur la reconnaissance des certificats de maturité gymnasiale (RRM). Des textes d'enseignants et d'élèves illustrent de manière vivante et imagée les impressions de leurs auteurs sur l'enseignement bilingue. Des expériences vécues dans les écoles, dans des cantons et des régions plurilingues complètent cette publication.

Au fil des 200 pages de l'ouvrage, le lecteur découvre les expériences les plus diverses. Cette quatrième publication de la série wbz forum cps donne un large aperçu de la manière dont la maturité bilingue a fait ses preuves. Après une introduction présentant la situation, la parole est donnée à d'anciens élèves, à des enseignants et à des directions d'écoles. Cette publication présente

Contact

Centre suisse de formation continue WBZ CPS
Maison des cantons, Speichergasse 6, case postale, 3000 Berne 7
Marlies Eggen, Communication, tél. 031 320 16 76
Courriel: eggen.marlies@wbz-cps.ch - Sekundarstufe II.

en outre des aspects de l'enseignement bilingue relevant de la politique de formation, avec des contributions venant aussi bien de régions plurilingues que de cantons unilingues tels que Vaud et Zurich. A travers des contributions en allemand, en anglais, en français, en italien et en rhéto-romanche, pas moins de 25 auteurs parlent, chacun dans sa langue maternelle, de leurs expériences quotidiennes en classe.

Auteurs

Renata Leimer, Laurent Gajo, Felicitas Flohr, Anne Cuendet, Roman Oberholzer, Suzanne Forel, Laurent Droz, Colin Browne, Andreas Linderer, Jan Pagotto-Uebelhart, Jürg Schluep, Ariane Grandjean Grimm, Oswald Inglin, Caterina Savi, Mi-

chael Schneckeburger, Annemarie Schaub-Gadient, Fernando Iseppi, Werner Carigiet, Klemens Koch, Christine Gagnebin, Claudine Brohy, Andreas M. Dutoit Marthy, Martina Wider, Eveline Reichel, Bea Oberholzer.

Responsables de la rédaction: Renata Leimer et Jacqueline Peter.

Où se procurer le livre?

«Enseignement bilingue. Dix ans de maturité bilingue. Contexte - expériences - défis»: ce quatrième volume de la série «wbz forum cps» sera disponible dès le 11 novembre 2009 en librairie, auprès du WBZ CPS (www.wbz-cps.ch) ou aux éditions hep à Berne (www.hepverlag.ch). Prix: CHF 28.00. ISBN 978-3-03905-572-2. □

Financement de projets d'échange

La *Fondation pour la jeunesse suisse Général Guisan* a été créée en 1969 à Lausanne. Le capital de fondation provient des fonds résiduels de la collecte qui avait été organisée au niveau national en 1960 en vue d'ériger un monument en l'honneur du général Guisan.

Les projets que la Fondation entend promouvoir doivent poursuivre les objectifs suivants:

- renforcer le sentiment de solidarité nationale qui doit animer la jeunesse suisse
- favoriser les échanges entre les jeunes des différentes régions linguistiques de la Suisse
- soutenir des projets visant à encourager la formation civique des jeunes en Suisse.

Dates limites d'inscription

- le 15 mars (pour un examen des demandes à la séance de printemps du Conseil de Fondation)
- le 15 octobre (pour un examen des demandes à la séance d'automne du Conseil de Fondation)

Contact

Fondation pour la jeunesse suisse Général Guisan
Secrétariat et présidence:
c/o centre ch Echange de jeunes
Poststrasse 10
Case postale 358
CH - 4502 Soleure
www.fondationjeunessesuisse.ch



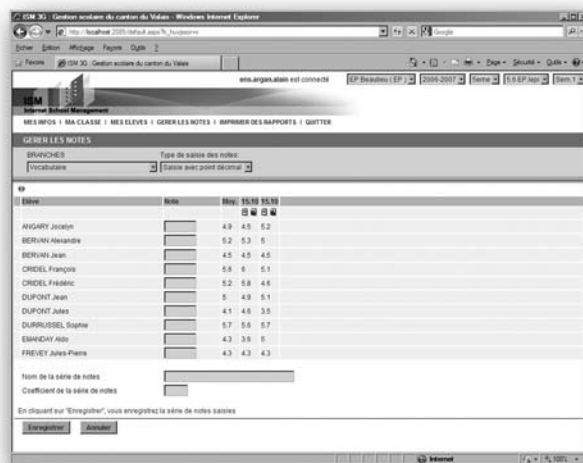
Gestclasse se transforme

en ISM Gestion de classes



Depuis plusieurs années, le programme «Gestclasse», créé par M. Georges Jacquemettaz, est à disposition des maîtres des classes enfantines et primaires du Valais romand. Cet enseignant de Monthey a généreusement répondu à des demandes de partage de la part de collègues qui connaissaient son travail, puis une collaboration a été mise en place avec le DECS. M. Jacquemettaz, que nous remercions chaleureusement pour son initiative et sa disponibilité, a souhaité que le canton reprenne cette charge devenue lourde puisque son programme prévu initialement pour lui-même voire quelques enseignants est maintenant très largement utilisé de Sierre à St-Gingolph. Victime de son succès et de la générosité de son créateur en quelque sorte.

Dès lors, «Gestclasse» est téléchargeable pour la dernière année scolaire. Dès 2010-2011, le Département, par le Service de l'enseignement, mettra en ligne une application de gestions de notes et de classe-s: «ISM Gestion de classes». La grande plateforme ISM (pour «Internet School Management») est déjà utilisée notamment par les écoles du secondaire II. Elle est en cours de développement et prévue dans la politique du DECS pour faciliter la gestion des données nécessaires à la fois aux écoles et au canton (identité des élèves, notes, carnets scolaires, statistiques cantonales et fédérales, ...). A terme, les données de nature biographique d'un élève pourront être récupé-



Dès 2010-2011, le Département, par le Service de l'enseignement, mettra en ligne une application de gestions de notes et de classe-s: «ISM Gestion de classes».

rées, année après année, dès son entrée à l'école jusqu'à la fin de sa scolarité. Voilà pourquoi l'utilisation de ce programme sera obligatoire dès 2010-2011.

«ISM Gestion de classes» reprendra toutes les fonctions de «Gestclasse» (listes d'élèves, carnet de notes, moyennes semestrielles et annuelles, formulaires,...) et offrira également quelques autres développements tels que l'aide à l'enclassement des élèves pour tout un centre scolaire, la reprise des données utiles d'une année à l'autre,

etc. Ces nouvelles possibilités sont facilitées par la mise en ligne (et non plus le téléchargement) de l'application. Ainsi, si une modification devait y être apportée, l'ingénieur responsable pourrait la mettre en place de manière centralisée pour tous les utilisateurs.

Depuis ce mois de novembre, «ISM Gestion de classes» est entré en phase pilote auprès de quelques centres scolaires et enseignants qui ont accepté de le tester et que nous remercions. Après quelques

probables réajustements résultant de cette expérimentation, la mise en ligne généralisée pour tous les établissements et enseignants sera effective durant la première partie de l'été prochain. Avant cela, même si le système est simple, convivial et logique d'utilisation, des séances d'information et/ou une formation seront organisées pour les personnes concernées.

«ISM Gestion de classes» est également inclus dans la réflexion plus large du Service sur la thématique de l'évaluation. Ainsi, sans modification

En raccourci

VSnet

Agenda scientifique

L'Association pour la Promotion du Réseau Scientifique Valaisan propose un agenda scientifique en ligne. Il est de plus possible de s'abonner à la newsletter.

www.vsnet.ch/actualites_manifestations/news

des pratiques «papier» usuelles, les accès aux notes inscrites par les enseignants dans «ISM Gestion de classes» seront les mêmes qu'actuellement. Le titulaire gèrera ce programme pour sa classe et il déterminera s'il veut laisser un accès voire un co-travail à la personne qui collaborerait en duo pédagogique avec lui. Par ailleurs, la direction d'école ou la commission scolaire, l'inspecteur et les responsables du Service

Depuis ce mois de novembre, «ISM Gestion de classes» est entré en phase pilote.

de l'enseignement auront accès uniquement aux moyennes semestrielles et annuelles et ce pour les seules personnes sous leur responsabilité. Pour tout autre besoin de renseignements (par exemple, notes d'un élève pour lequel un soutien pédagogique, un saut de classe est requis, modalités d'évaluation de la classe,...), comme actuellement, l'autorité scolaire s'adressera directement à l'enseignant concerné, en toute transparence. De surcroît, cette application permettra de restreindre les transmissions de formulaires en fin d'année scolaire.

Ainsi, grâce à la mise à disposition en ligne d'«ISM Gestion de classes» et la généralisation de ce système dès 2010-2011, après une petite phase d'adaptation pour chacun, le Service de l'enseignement a pour objectif de simplifier le travail administratif des enseignants et des autorités scolaires locales. L'automatisation de certaines tâches liées à l'établissement de listes ou de moyennes par exemple sera probablement bienvenue afin de laisser davantage de temps à ce qui fait l'essence du métier d'enseignant et que l'informatisation ne remplacera jamais: l'indispensable relation humaine.

Service de l'enseignement ■

Le Développement durable, pourquoi?

21 posters pour faire le point sur l'état de notre planète, réfléchir à nos habitudes de consommation et à nos comportements, envisager des solutions... et rêver devant la beauté des photos de Yann Arthus Bertrand!

L'exposition «Le Développement durable, pourquoi?» est à la disposition des Cycles d'orientation du Valais romand pour une période d'un mois.

Le projet prévoit que tous les CO devront recevoir l'exposition durant l'année scolaire 2009-2010.

Les différents kits de l'exposition seront disponibles à partir de janvier 2010.

Si vous ne l'avez pas encore réservée, inscrivez-vous auprès de l'Animation: beatrice.rogere@hepvs.ch ou au 027 722 75 84.



L'EPFL présente la fée électricité

La section de Génie électrique et électronique de l'EPFL ouvre ses portes aux classes de gymnasiens le 9 décembre 2009 dès 9 heures. Nos laboratoires vous reçoivent pour vous faire découvrir une discipline plus que jamais tournée vers l'avenir.

Les nouvelles technologies de l'information et de la communication ne sauraient se passer d'ingénieurs en électricité: antennes, capteurs sans fil, signaux optiques... Tous ces domaines sont cruciaux pour le développement de l'internet ou de la téléphonie mobile.

Notre vie quotidienne reflète aussi l'importance de ce savoir-faire. Pour chaque lecteur MP3, pour chaque ordinateur, des ingénieurs en micro ou nanoélectronique ont travaillé à la miniaturisation et à l'optimisation des puces et divers composants. Des progrès dont bénéficient aussi des domaines comme la médecine ou l'industrie spatiale.

Les questions environnementales sont également au centre des préoccupations. Produire de l'énergie de manière durable est sans doute l'un des plus grands défis qui se posent aujourd'hui. L'ingénieur en électricité y joue un rôle incontournable.

Avec les professeurs et les chercheurs de l'EPFL, découvrez les multiples facettes d'une passionnante filière d'étude. Inscriptions auprès de Mme Buffat (tél: 021 693 46 18, suzanne.buffat@epfl.ch).

Les dossiers

La citation
du mois

Le langage est aux postes de commande
de l'imagination.

Gaston Bachelard

2005/2006

- N° 1 septembre Piloter, motiver
- N° 2 octobre Argumenter
- N° 3 novembre Les enjeux de l'évaluation
- N° 4 déc.-janvier Transition école-apprentissage
- N° 5 février Effort/plaisir d'apprendre
- N° 6 mars L'ennui à l'école
- N° 7 avril D'une transition à l'autre
- N° 8 mai Le mouvement à l'école
- N° 9 juin L'économie à l'école

2006/2007

- N° 1 septembre Infos 2006-2007
- N° 2 octobre Promouvoir la lecture
- N° 3 novembre Maturités et passerelles
- N° 4 déc.-janvier Génération zapping
- N° 5 février Les langues étrangères
- N° 6 mars Enseignants technophobes/philes
- N° 7 avril Projets pédagogiques 1/2
- N° 8 mai Projets pédagogiques 2/2
- N° 9 juin Harmonisations: état des lieux

2007/2008

- N° 1 septembre Infos 2007-2008
- N° 2 octobre Ecole-Culture
- N° 3 novembre Regards croisés sur la différenciation
- N° 4 décembre Raisonner les peurs
- N° 5 février Les dessous des grilles horaires
- N° 6 mars Partenariat Ecole-Famille
- N° 7 avril Créativité & Logique (1/2)
- N° 8 mai Créativité & Logique (2/2)
- N° 9 juin L'école en route vers l'EDD

2008/2009

- N° 1 septembre Infos 2008-2009
- N° 2 octobre Les évolutions de l'école
- N° 3 novembre Informatique-mathématiques
- N° 4 décembre Les outils de l'évaluation
- N° 5 février La gestion des élèves difficiles
- N° 6 mars Expérimenter le savoir
- N° 7 avril Le temps de l'école
- N° 8 mai A l'école de l'interculturalité
- N° 9 juin Briser les idées reçues sur l'école

2009/2010

- N° 1 septembre Infos 2009-2010
- N° 2 octobre Droits de l'enfant - Citoyenneté



En raccourci

Site de l'orientation suisse

Questions-réponses

Une équipe d'experts en orientation professionnelle répond désormais aux questions par e-mail. Ensuite, celles qui sont susceptibles d'intéresser un large public sont publiées sur le site de manière anonyme. www.orientation.ch

Prof

Une revue belge

Prof, le magazine des professionnels de l'enseignement en Belgique, peut être lu en ligne. A découvrir dans le n° 3 un intéressant dossier sur l'intégration, avec un regard sur les actions francophones, et un autre sur les manuels scolaires. www.enseignement.be/prof



Drogues illégales

Cocaïne à la hausse

En 2007, 19.7% des personnes interrogées disaient avoir consommé des drogues illégales et dans la plupart des cas il s'agissait de cannabis. Les données relatives à la consommation «actuelle» sont révélatrices. Ce sont surtout les adolescents et les jeunes adultes qui, au moment de l'enquête, ont reconnu consommer du cannabis. Pour les personnes âgées de 15 à 24 ans, les chiffres de 2007 sont en recul par rapport à ceux de 2002. En revanche, les données de l'Enquête suisse sur la santé font apparaître une augmentation de la consommation de cocaïne entre 2002 et 2007. www.sfa-isp.ch

Monde numérique

Portail suisse

Pacte multimédia est un portail pour guider l'internaute dans le monde numérique. Le site propose de visionner ou d'écouter des émissions SRG SSR idée suisse et en lien avec les nouvelles technologies. www.pactemultimedia.ch

Résonances
Insérer vos annonces!



Technopôle - 3960 Sierre
Tél. 027 452 25 25 - info@schoechli.com



SCHOECHLI IMPRESSION & COMMUNICATION SA

S'abonner

Les abonnements (pour les tarifs, cf. impressum) peuvent se faire:



- par courriel:
resonances@admin.vs.ch
- par courrier:
DECS-SFT, Résonances
rue de Conthey 19, cp 478, 1951 Sion

Pour des raisons administratives (centralisation des fichiers), il est impératif que tous les abonnements et les changements d'adresse se fassent par courriel ou par courrier et non par téléphone, avec indication du degré d'enseignement (enfantin, primaire, CO, secondaire II). Merci à toutes et à tous pour votre compréhension.

Pour consulter les archives de Résonances

www.vs.ch/sft > Résonances, mensuel de l'Ecole valaisanne



SCHOECHLI IMPRESSION & COMMUNICATION SA

**Vous désirez un travail créatif,
professionnel, soigné?**

*Nous mettons à votre disposition
une technologie de pointe
alliée à une équipe dynamique.*



Technopôle - 3960 Sierre - Tél. 027/ 452 25 25

Semaine romande de la lecture

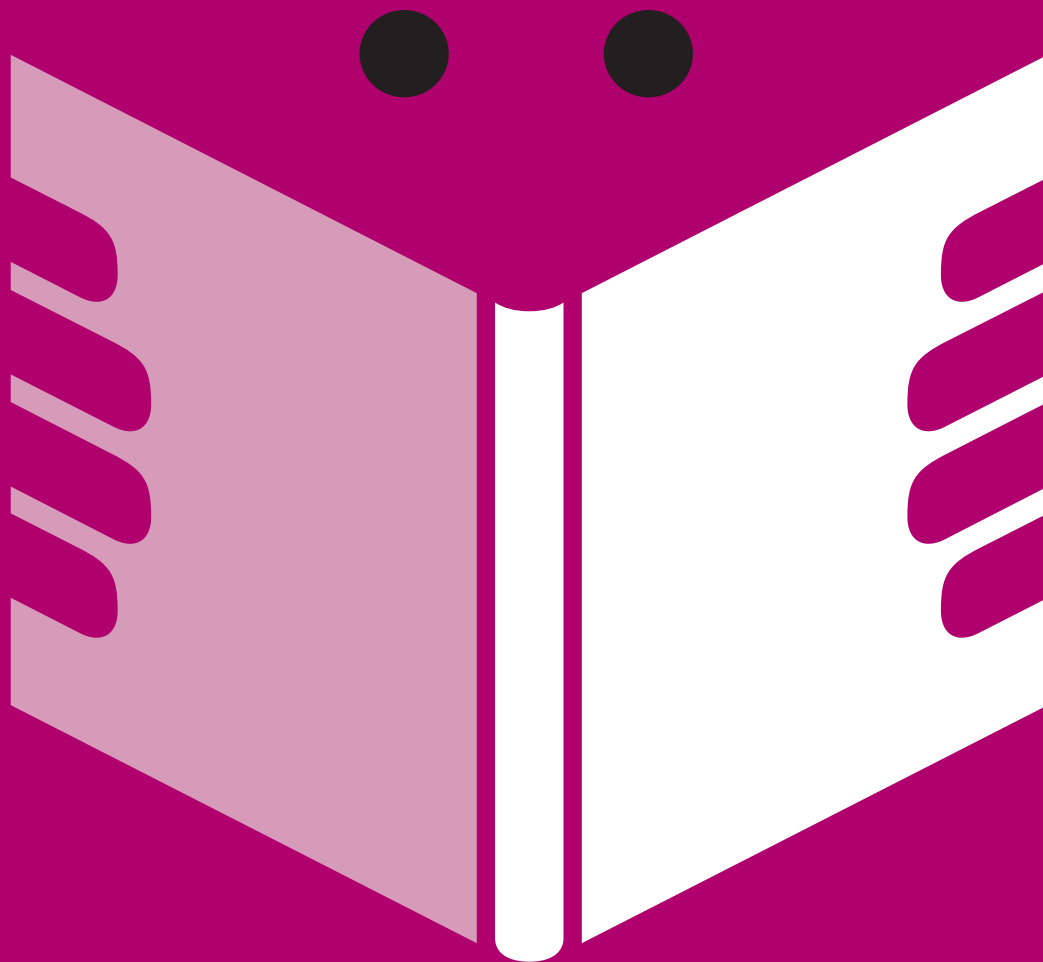
Du 23 au 27 novembre 2009

SYNDICAT DES
ENSEIGNANTS
ROMANDS **SER**

AMCOFF | AVECO | SAEN | SEJ
SEJB | SPFF | SPG | SPV | SPVAL
AVEC LE SOUTIEN DE LA CIIP

Osez la créativité!

Imaginer, inventer... Des auteurs vous inspirent!



Un cycle de conférences en Romandie: « L'imagination, son rôle crucial dans le développement cognitif et affectif » présenté par Michel Deleau, professeur de psychologie du développement, Université de Rennes 2

Informations: www.le-ser.ch